

Estudiants de la Universitat, premiats. Dos treballs d'investigació, un sobre Comunicació Audiovisual i Educació, atorgat per RTVE.es, i un altre de Ciència, concedit pel Ministeri d'Educació, han rebut els premis INVI i Arquimedes. **PÀG. 3**

Entrevista al delegat per als Estudiants

Daniel González Serisola valora en aquesta entrevista els resultats de les eleccions al Claustre i, arribat recentment d'una reunió a Madrid, anuncia que l'Estatut dels Estudiants s'aprovarà pel Consell de Ministres en aquest mes i entrarà en vigor amb el nou any. **PÀG. 5**



Nou DiSE

PERIÒDIC SETMANAL
www.uv.es/noudise

NÚMERO 375

16 DE DESEMBRE DE 2010



Arrabal vist per Arrabal

FOTO: CHRISTÈLE JACOB

Fernando Arrabal és un dels autors més reconeguts dins del panorama nacional i internacional. Les seues obres teatrals són de les més representades en tot del món, però com la majoria dels genis té una part excèntrica que l'acompanya arreu. Per a conèixer les parts més conegudes i les més desconegudes del polifacètic autor, Arrabal s'ha auto-entrevistat per a NOU DISE. **PÀG. 11**

Dones a la Universitat: del 0 al 60% en cent anys

Fa cent anys no hi havia pràcticament dones a les aules universitàries. En aquest període s'ha passat de zero a 29.454 estudiantes a la Universitat de València, cosa que representa un 58,88% d'una població de 50.021 estudiants, davant del 41,12% dels homes (20.567 estudiants). En l'any que ara es tanca se celebren els cent anys d'accés de les dones a la universitat. **PÀGS. 6/7**



Imatge d'un dels primers certificats expedits a una dona a la Universitat de València.

Estalvi energètic

Els darrers indicadors sostenen que tota la comunitat universitària està implicada en la campanya de reducció del consum energètic. De fet, aquesta disminució permet a la Universitat estalviar 630.000 euros, que es reinvertiran en cada centre. **PÀG. 9**

CURSOS

COM DIRIGIR DE MANERA CREATIVA UNA INSTITUCIÓ EDUCATIVA? ESTRATÈGIES PER AL CANVI

3 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates: 3, 10, 17 i 24 de febrer i 3, 4, 10 i 11 de març. Vesprades.
Lloc: G-7 Aulari II. C/Guàrdia Civil 23.
Preu: 69 euros.
Informació i preinscripció: 906 398 38 00.

ELS TRASTORNS MENTALS EN EL CINEMA

4 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Lloc: G-7 Aulari II. C/Guàrdia Civil 23.
Dates i horari: 17, 20, 21 i 22 de desembre, 4, 11, 16, 18 i 25 de febrer i 3 de març. De 15:30 a 19:30 hores.
Preu: 92 euros.
Informació i reserva de places: 906 398 38 00.



CAFÉ, TABAC, ALCOHOL I MARIHUANA: RISCOS I BENEFICIS

2 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates i horari: Del 31 de gener al 3 de febrer. De 10 a 15 hores.
Lloc: G-7 Aulari II. C/Guàrdia Civil 23. **Preu:** 46 euros.
Informació: 906 398 38 00.

ALIMENTS FUNCIONALS

1 crèdit.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates i horari: Del 31 de gener al 3 de febrer. De 18 a 20:30 hores.
Lloc: Aulari Interfacultatiu (Burjassot).
Preu: 23 euros.
Informació: 906 398 38 00.

ALGUNES NOTES PER AL DESENVOLUPAMENT DE L'AUTOAPRENENTATGE DELS ESTUDIANTS A SEU D'EDUCACIÓ SUPERIOR

Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates: Del 31 de gener al 3 de febrer. De 16 a 21 hores.
Lloc: Departament de Dret Civil. Facultat de Dret.
Preu: 46 euros. 2 crèdits.
Informació: 906 398 38 00.

ESPORT I TURISME

Organitza: Servei d'Educació Física i Esports.
Dates i horari: 27, 28, 29 i 30 de desembre, de 10 a 14 hores i de 16 a 20 hores. 3 crèdits.
Lloc: Aula G5. Aulari II. C/Guàrdia Civil 23.
Preu: 60,50 euros.
Informació i preinscripció: 906 398 38 00.

APLICACIONS INFORMÀTIQUES EN L'ANÀLISI DE COMPTES

Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates: 31 de gener i 2, 4, 7, 8, 10, 14, 15, 17 i 21 de febrer.
Preu: 69 euros. 3 crèdits.
Lloc: Aula 204 de l'Aulari Nord. Campus dels Tarongers.
Informació: 906 398 38 00.

EDICIÓ DIGITAL DE PARTITURES, NIVELL BÀSIC

3 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates: 10, 12, 17, 19, 24, 26 i 31 de gener i 2, 7 i 9 de febrer. De 18 a 21 hores.
Preu: 69 euros.
Lloc: Aula
Informació: 906 398 38 00.

FORMACIÓ I EDUCACIÓ VIÀRIA

3 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates: Del 31 de gener al 5 de febrer.
Preu: 69 euros.
Lloc: Aula Formació Intras.
Informació: 906 398 38 00.

JORNADES SOBRE DESENVOLUPAMENT LOCAL A LA COMUNITAT VALENCIANA

1 crèdit.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates: 16 i 17 de desembre, de 9 a 14 hores.
Lloc: Saló de Graus de la Facultat de Ciències Socials.
Preu: 23 euros.
Informació: 906 398 38 00.

GESTIONEU EL CORREU I CITES AMB OUTLOOK 2007

1 crèdit.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates: Del 31 de gener al 2 de febrer, de 16 a 19:30 hores.
Lloc: Aula 402 de l'Aulari Nord. Campus dels Tarongers.
Preu: 23 euros.
Informació: 906 398 38 00.

INVERSIÓ EN BORSA: INSTRUMENTS FINANCERS D'ANÀLISI

3 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates i horari: Del 31 de gener al 7 de febrer, de 9 a 14 hores.
Lloc: Aula 206 de l'Aulari Sud. Campus dels Tarongers.
Preu: 69 euros.
Informació: 906 398 38 00.

EL PROFESSIONAL DE RECURSOS HUMANS COM A ESPECIALISTA EN TÈCNiques DE GESTIÓ DE RECURSOS HUMANS

4 crèdits.
Organitza: Servei d'Extensió Universitària.
Dates i horari: 31 de gener i 2, 3, 7, 8, 9 i 10 de febrer, de 15 a 20 hores.
Lloc: Opal. **Preu:** 92 euros.
Informació: 906 398 38 00.

FOTOCAMPUS



Bronze autonòmic per al club universitari de taekwondo. El Club Esportiu de la Universitat de València va aconseguir sis medalles en el campionat absolut de taekwondo, celebrat a Manises, cosa que va permetre a la institució abastir el tercer lloc per equips en categoria masculina i erigir-se en el tercer millor club en taekwondo de la Comunitat Valenciana. Aquest resultat, en una prova absoluta de categoria no universitària, es converteix en un al·licient per a un club que s'ha proclamat en diverses ocasions campió d'Espanya universitari, però que en les últimes dues temporades no havia aconseguit uns resultats tan brillants.

BEQUES I PREMIS

BEQUES D'ESTUDI PER A MUTUALISTES, ELS SEUS FILLS I ORFES

Convoca: Mutualitat de Funcionaris de l'Administració Civil de l'Estat (Muface). Ministeri de la Presidència.
Objecte: Subvencionar el cost de la matrícula i altres despeses d'inscripció.
Sol·licitants: Ser mutualista en situació d'alta, matricular-se durant el curs 2009-2010 en algun dels estudis recollits en l'Annex II, o haver aprovat entre febrer, juny i setembre un mínim de tres assignatures anuals o un mínim del 50% dels crèdits que resulten de dividir el total de crèdits del pla d'estudis pel nombre d'anys que el componen. Aquest mínim o percentatge podrà ser menor.
Dotació: Cost de la matrícula i altres despeses d'inscripció.
Termini: 31 de desembre.
Duració: Curs acadèmic 2009-2010.
Informació: BOE del 2-7-09.

AJUTS PER A ACTIVITATS D'AJUDA AL DESENVOLUPAMENT

Convoca: Presidència de l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional per al Desenvolupament.
Sol·licitants: Podran accedir a la condició de beneficiaris d'aquestes subvencions els ciutadans espanyols i estrangers, així com les persones jurídiques i entitats. Consulteu BOE del 30 d'abril.
Termini: Obert.
Informació: BOE 30-4-10.

BEQUES DELOITTE 2010

Convoca: Fundació Empresa Pública (SEPI).
Objecte: Període de formació pràctica als centres o oficines de Deloitte a Espanya.
Sol·licitants: Nacionals de qualsevol

país membre de la Unió Europea en possessió d'algun dels següents títols: ES de Telecomunicacions, Industrial, Informàtica, altres enginyeries, Economia, ADE, ETM, Ciències Actuarials i Financeres, Física, Matemàtiques, Informàtica, Ciències i Tècniques Estadístiques, Dret, Psicologia, Psicopedagogia, Sociologia, Ciències Ambientals, ET de Telecomunicacions i en Informàtica.
Dotació: Entre 600 i 900 euros mensuals segons centre de destinació i assegurança.
Duració: Mínima de cinc mesos i màxima d'un any.
Termini: 31 de desembre.
Informació: funep.es.

10 BEQUES PER A POSTGRAUS A ESPANYA O A L'ESTRANGER

Convoca: Fundació Rafael del Pino.
Objecte: 10 beques per a cursar estudis de postgrau a universitats i centres d'investigació espanyols o estrangers.
Sol·licitants: Titulats superiors universitaris, de nacionalitat espanyola, que acrediten un excel·lent coneixement, parlat i escrit, de l'anglès i de l'idioma corresponent al país on estiga localitzat el centre de destinació.
Dotació: 15/22.000 euros anuals.
Termini: 14 gener.
Informació: www.frdelpino.es.

BEQUES ARGO

Convoquen: Ministeri d'Educació i Fundació per al Foment a Astúries de la Investigació Científica Aplicada i la Tecnologia (Ficyt).
Objecte: Programa de beques de mobilitat, promogut pel Ministeri d'Educació, per a la realització de pràctiques formatives a empreses europees, dels Estats Units i el Canadà, i a empreses espanyoles amb seu a Àsia.
Sol·licitants: Titulats universitaris.
Dotació: Vegeu dotació segons país.

Termini: 31-3-11.
Duració: Sis mesos per a Europa, deu per als EUA, set per a Canadà i deu per a Àsia.
Informació: BOE del 21-5-10.

80 BEQUES PER A ESTUDIS DE POSTGRAU A L'ESTRANGER

Convoca: Fundació Caixa Madrid.
Objecte: 80 beques per realitzar estudis de postgrau a l'estranger en les àrees de Ciències Socials, Biosanitària, Enginyeries i Arquitectura, Ciències i Música.
Sol·licitants: Titulats superiors.
Dotació: Entre 1.200 i 1.500 euros mensuals segons país de destinació, viatges i altres despeses.
Termini: 31 de gener.
Duració: Curs acadèmic 2011-2012.
Informació: fundacioncajamadrid.es.

BEQUES PER A UN CURS D'IMMERSIÓ LINGÜÍSTICA

Convoca: Ministeri d'Educació.
Objecte: Realització d'un curs d'immersió lingüística en anglès en alguna de les seues recollides en l'annex.
Sol·licitants: Joves que no hagen complit 30 anys a 31 de desembre del 2001 i hagen obtingut la condició de becari del Ministeri d'Educació per a ensenyaments universitaris, ensenyaments artístics superiors, altres estudis superiors o formació professional de grau superior, en alguna de les convocatòries recollides en l'article 2.
Dotació: Subvenció parcial del preu total del curs i assegurança d'accidents.
Duració: Cinc dies, en règim d'interinat, de diumenge vesprada a dissabte al migdia, a les seues que es recullen en l'annex.
Termini: 20 de desembre.
Informació: BOE del 18-11-2010.

NOU DISE NÚMERO 375

Edita: Universitat de València.
Directora: Remei Castelló.
Consell de Redacció: Daniel González, Gonzalo Montiel, Olga Dénia, Alfons Cervera, Magda R. Brox, Angélica Morales, Manuel Peris i Francesc Bayarri. **Disseny i maquetació:** Tomàs Gorria. **Fotografia:** Miguel Lorenzo. **Correcció lingüística:** Agustí Peiró.

Administració i Serveis: Paco González, Vicent Martínez i Enrique Pino Valle.
Contractar Publicitat: Publipress. Tel. 96 391 84 00. **Redacció:** Gabinet de Premsa (Avinguda de Blasco Ibáñez 13, 46010). Tel. 96 386 41 13
Correu electrònic: premsa@uv.es.
Nou DISE digital: http://www.uv.es/~noudise.

Impremta: Rotodomenech S.L
Dipòsit legal: V-1.612-1997.
ISSN: 1138-0624.
Nombre d'exemplars: 10.000.

Fa d'errates. Per un error en la llista d'estudiants elegits en les passades eleccions publicada pel NOU DISE, no s'esmenta Joan Sanchis i Muñoz, elegit per Itaca-BEA a la Facultat d'Economia.



Marta Portalés (a l'esquerra), guanyadora del Premi INVI 2010 de RTVE.es, en la categoria d'Educació, en companyia del periodista de TVE Carlos del Amor.

PREMI INVI 2010. Per a l'alumna de la Universitat Marta Portalés Premiada una web amb audiovisuals per aprendre

Marta Portalés, alumna de segon de Grau en Comunicació Audiovisual a la Universitat de València, ha sigut guardonada amb el Premi Invi 2010 de RTVE.es pel seu projecte *Mirades menudes*, un portal *web* interactiu dissenyat per afavorir els aprenentatges, aprendre a llegir a edats primerenques i implicar les famílies en el procés d'ensenyament-aprenentatge.

A.M.L.

Marta Portalés ha obtingut el Premi Internacional a la Innovació Audiovisual en Internet (Invi) 2010 en la categoria d'Educació, que atorga RTVE.es, pel seu projecte *Mirades menudes*. Aquest treball, fruit de la iniciativa de Marta Portalés i de la professora d'Educació Infantil Julia Oliva, es pot visitar en la pàgina *web* <http://infantilvivers.jimdo.com/>.

El portal és interactiu i pretén despertar l'interès entre tots els membres de la comunitat educativa: docents, alumnes i famílies. Marta Portalés ha participat en aquest projecte amb la realització d'audiovisuals educatius sobre l'aprenentatge de la lectura i l'expressió oral utilitzant internet i el món audiovisual com a ferramentes educatives del segle XXI.

Amb *Mirades menudes*, les seues autores s'han proposat afavorir els aprenentatges, que els xiquets comencen a llegir a edats primerenques i que les famílies participen activament del procés d'ensenyament-aprenentatge.

"L'objectiu és potenciar les habilitats comunicatives dels més xicotets, com ara parlar, llegir i escriure", assenyala Marta. Per aconseguir-ho, Marta i la professora Julia Oliva van dissenyar un projecte que requerira "un mitjà pràctic des del punt de vista acadèmic, fàcil d'executar i gratuït", és a dir una pàgina *web* que servira com a element cohesionador i com a plataforma de comunicació entre l'escola, la família i l'alumne.

UN QUADERN BITÀCOLA. La gestació de la *web* va tindre lloc en la re-

Periodisme solidari: reconstruint Xile

Marta Portalés és jove i emprendedora. Encara que acaba de ser guardonada amb un premi d'àmbit nacional, es troba treballant en altres projectes en l'actualitat: la segona edició de la revista *El Universo*, una publicació dedicada al món audiovisual i realitzada només per alumnes, i una exposició de fotografia col·lectiva a la Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació de la Universitat de València. Així i tot, Marta es prepararà el pròxim Nadal per a viatjar a Sud-amèrica. I és que participarà en un nou projecte a partir de gener, l'expedició *Tahina Can*, que enguany es traslladarà a Xile amb la finalitat de documentar la crònica de la reconstrucció del país després del devastador terratrèmol que va patir el passat febrer. "És una beca de periodisme solidari amb la qual universitaris de tota Espanya treballaran junts per a realitzar imatges, vídeos, reportatges i escrits que mostraran la tasca de reconstrucció que s'està realitzant a terres xilenes", explica la futura becària.

cerca de "la motivació dels aprenentatges d'una manera innovadora i la implicació de les famílies dins d'aquests", explica l'estudianta de Comunicació Audiovisual. Així doncs, el portal "actua com un quadern bitàcola de l'aula en el qual es poden presentar activitats de classe, continguts, recursos, enllaços... En definitiva, és un lloc per a guardar i compartir els descobriments i els misteris de trenta-dos anys de docència de Julia Oliva, mestra del Col·legi Villar Palasí, ma mare", comenta Marta.

L'ENSENYAMENT DEL FUTUR. Després que el projecte de mare i filla haja obtingut un resultat tan positiu, per a Marta el fet d'haver sigut premiada amb un guardó d'àmbit nacional suposa "una invitació per a continuar treballant, aprenent i compartint il·lusions i iniciatives, sobretot a la Universitat de València", sosté. No obstant, Marta reconeix que el més important "ha sigut treballar i ajudar Julia en la seua tasca docent, posant en les seues mans una nova ferramenta".

En aquest sentit, Marta parla del paper dels recursos audiovisuals dins de l'ensenyament del futur: "Pense que tindran molta importància, sobretot ara que s'està fomentant l'ús de les pissarres digitals a les aules".

Precisament, el fet d'aportar els coneixements audiovisuals a l'àmbit educatiu és per a aquesta jove estudianta una gratificació personal: "Poder ser útil a la comunitat educativa amb les meues idees i que el meu treball pugja ajudar a la difusió de continguts educatius", sentència.

Investigació clau per al tractament mèdic del càncer

A.M.L.

Mireia Crispín i Cristian Candela ja formen part del palmarès dels Premis Arquímedes que atorga el Ministeri d'Educació gràcies a la seua investigació sobre el tractament mèdic del càncer. Són estudiants de cinquè de Física a la Universitat de València i han sigut guardonats amb el premi de major dotació econòmica (9.500 euros), el Premi Especial Any Internacional de l'Acostament de Cultures pel seu treball *Formulació d'un model semiempíric del pic de Bragg en el context de la teràpia d'hadrons*.

"Els bons resultats obtinguts són possiblement la millor recompensa que es pot demanar, però rebre un premi com aquest és tot un reconeixement que valora el que hem aconseguit", diuen els guardonats. El lliurament es va celebrar a Múrcia en un acte "inoblidable" i en el qual Mireia i Cristian van presentar i defensar el seu projecte davant d'un jurat. "Això, veure els projectes dels nostres companys en la final i conèixer de primera mà el que s'està fent en altres camps de recerca amb una presència jove important ha sigut tot un regal", afirmen.

El treball d'investigació d'aquests dos alumnes se centra "en aconseguir descriure de manera precisa un dels trets característics més importants de la teràpia d'hadrons, el conegut com a pic de Bragg, que resulta clau per al tractament mèdic. Implica que es pot localitzar prou bé la dosi en el teixit cancerígen, mentre que la resta de teixits travessats rebríen una dosi mínima", expliquen. A més, han mostrat "un algoritme per a produir el pic de Bragg estés, que consisteix en superposar diferents pics de Bragg de manera que la dosi depositada siga homogènia sobre tota la zona cancerígena a la vegada que minimitza la incidència sobre els teixits sans", afegeixen.

Després de realitzar aquest treball, Mireia i Cristian van pensar que l'experiència de presentar-lo als Pre-

mis Arquímedes els ajudaria a endinsar-se en el món de la investigació, a més de suposar "una bona espenta" per a la seua carrera. "Vam conèixer el certamen per la nostra universitat. Aquest és un dels projectes més importants que organitza el Ministeri d'Educació per a fomentar la recerca entre els universitaris, ens motivava molt la idea de presentar el resultat del nostre treball", reconeixen.

DE LONDRES A VALÈNCIA. El projecte guanyador és fruit d'una investigació en la qual van participar Mireia i Cristian a Londres. "Els dos vam marxar com a estudiants Erasmus a l'Imperial College London el curs acadèmic 2009-10, per a fer quart de Física. Allà vam contactar amb un dels investigadors del *Department of Physics*, el doctor Morteza Aslaninejad, per dur a terme un projecte d'investigació. El doctor Aslaninejad està dins del projecte anglès per a construir un accelerador de partícules amb aplicacions mèdiques (Pamela) i ens motivà a treballar en alguns dels fonaments físics relacionats. D'aquesta investigació va eixir el treball que després presentarem al certamen, i també un article que recentment ha sigut acceptat per a ser publicat", contenen.

FUTURS CIENTÍFICS. Mireia vol "fer un doctorat en física de partícules" i encaminar-se cap al món acadèmic. "La física de partícules hui en dia viu un punt de màxima excitació amb experiments com el LHC al CERN, i és un moment fantàstic per a participar-hi", sosté.

Cristian, per la seua banda, es dedicarà "a les aplicacions de la física a la medicina". "A hores d'ara tinc intenció de fer un màster en física mèdica o radiofísica hospitalària i després intentaré traure una plaça com a radiofísic hospitalari. Però, temps al temps, acabem primer la carrera", conclou.

El que està clar és que de tot això es dedueix un futur científic prometedor per a aquests dos estudiants.



Mireia Crispín i Cristian Candela, estudiants de Física, guardonats amb el Premi Arquímedes del Ministeri d'Educació.

PERSONES AMB DISCAPACITAT. Jornada de conferències, taules redones i exposicions

El Paranimf de la Nau va reunir alumnes i exalumnes de la Universitat de València en el Dia Internacional de les Persones amb Discapacitat.

FOTO: MIGUEL LORENZO

Tots iguals, tots diferents

La Universitat de València, a través de la Unitat per a la Integració de Persones amb Discapacitat, ha donat atenció a prop de huit-cents estudiants amb diversitat funcional. Pablo Vidal, Luz Bundó, Javier Sarrias, Pilar Furió i Pablo Cusí són alguns d'aquests alumnes (i exalumnes) que lluiten dia rere dia per la igualtat d'oportunitats.

ANGÉLICA MORALES

"Som persones amb les mateixes capacitats que la resta. Qualsevol que es propose alguna cosa ho pot aconseguir". Amb aquestes paraules s'expressa Javier Sarrias, estudiant de quart de Psicologia. Javier té una discapacitat visual des que va nàixer i compagina els estudis amb la venda de cupons de l'ONCE.

El cas de Javier és molt semblant al de Pablo Vidal, Luz Bundó, Pilar Furió o Pablo Cusí, altres estudiants de la Universitat que tenen alguna discapacitat. Tots ells van participar en la taula redona que es va celebrar al Paranimf de la Nau amb motiu del Dia Internacional de les Persones amb Discapacitat, organitzada per la Universitat sota el títol *Tots iguals, tots diferents*. Volien contar les seues experiències, i tots van coincidir en el paper fonamental que desenvolupa la Unitat per a la Integració de Persones amb Discapacitat a la Universitat.

Javier va definir la seua etapa com a estudiant com "una de les més boniques" de la seua vida. "Ací he passat de xiquet a adult i he hagut d'afrontar problemes que m'han fet créixer com a persona", va dir. Gràcies al

treball de la Unitat per a la Integració -que ha atés les necessitats de huit-cents alumnes-, Javier ha disposat al llarg dels seus anys d'universitari de tot el recolzament material i personal que ha requerit. "Des d'ací m'han facilitat la comunicació amb els professors, el material ampliat, l'accés a programes informàtics adaptats per a persones amb deficiències visuals, i han vetllat pels meus drets", va explicar.

Luz Bundó és una alumna de Filologia Catalana. Té díhuit anys i està estudiant primer curs. És cega de naixement, però això no li ha impedit tocar el piano, superar la PAU amb un 9,24 i accedir a la carrera que volia. Però com ho fa? "Utilitze un Pac Mate, una espècie de portàtil amb el mateix teclat però sense pantalla que disposa d'un targeter i connexió USB, també use el meu mòbil per a gravar algunes classes i gràcies a la meua professora de mobilitat i, sobretot, a mon pare, he après a desplaçar-me fins la Universitat", va assenyalar.

Per la seua banda, Pablo Vidal va recordar que des de ben xicotet volia estudiar a la Facultat de Medicina i Odontologia de la Universitat de València. Té vint-i-dos anys i és sord. "El

La Universitat, per la integració

El rector de la Universitat de València, Esteban Morcillo, va presidir l'acte inaugural del Dia Internacional de les Persones amb Discapacitat, acompanyat per la vicerectora d'Ordenació Acadèmica i Professorat, Maria Vicenta Mestre; la consellera de Benestar Social, Angélica Such; el director general de Política Científica de la Conselleria d'Educació i professor de la Universitat de València, Vicente Bellver; i el delegat territorial per a la Comunitat Valenciana de l'ONCE, José Manuel Pichel.

Esteban Morcillo, en la seua intervenció, va destacar el compromís de la Universitat "amb el benestar social i el creixement econòmic valencià des de la nostra aportació de coneixement per aconseguir una societat més desenvolupada".

El rector va recordar, a més, que, dins del marc del reconeixement del Campus d'Excel·lència, la Universitat de València i la Politècnica treballen conjuntament "en polítiques d'atenció i integració de les persones amb discapacitat", una tasca que va considerar "prioritària i de primer rang".

camí per arribar ací no ha sigut fàcil, però sóc una persona molt cabuda i a poc a poc ho he aconseguit", va reconèixer. Abans de començar el curs va demanar ajuda a la Unitat per a la Integració, des d'on li van proporcionar un intèrpret que des d'aleshores es troba al seu abast "al cent per cent", a més de diversos mètodes de suport per a la presa d'apunts en classe. Altres necessitats de Pablo que s'han resolt des d'aquesta unitat, segons l'alumne, són "l'adaptació de l'examen, el dret a disposar de més temps i la reserva de lloc en la primera fila".

En la taula redona també va participar una exalumna: Pilar Furió. Diplomada en Turisme i treballadora de Tourist Info, té, també de naixement, un retard psicomotor que fa que siga més lenta escrivint o que li tremole el pols quan es posa nerviosa. "Però això... mai no m'ha aturat!", va exclamar. La Unitat per a la Integració li va facilitar quaderns autocopiats i va tindre un "gran recolzament per part del professorat", de manera que podia acabar els exàmens més tard.

L'últim a intervindre va ser el germà de Pablo Cusí, Javier Cusí, qui el va substituir per les seues dificultats en parlar. Pablo pateix "una atrofia muscular degenerativa que només em permet moure lleugerament el dit índex de la mà esquerra", va dir. Així i tot, Pablo Cusí, amb vint-i-huit anys, és llicenciat en ADE i Economia i exerceix la professió com a assessor fiscal en una firma d'advocats.

És que, com va sostindre Pilar Furió uns minuts abans: "Tingueu la discapacitat que tingueu, no deixeu que ningú vos diga de què sou capaços o no. Això ho decidíu vosaltres i ningú més".

Un programa per a fer accessible tota la informació

A.M.L.

La Universitat de València ha presentat els resultats d'un Programa d'Infoaccessibilitat que s'ha dut a terme arran d'un conveni entre la Fundació ONCE, l'Imsero i la institució acadèmica.

Aquest programa va iniciar-se l'any 2007 i, fins el 2009, ha treballat amb projectes de llocs adaptats a aules i biblioteques, projectors i pissarres digitals, terminals d'autoservei adaptats, accessibilitat a l'aula virtual i accessibilitat al portal de l'alumne.

La Universitat disposa en l'actualitat de nou *software* adaptat per a persones amb discapacitat, així com llocs informàtics adaptats (sis equips a biblioteques i vint-i-dos per a centres). S'han adquirit díhuit pissarres digitals i *software* il·limitat per a la seua utilització a les aules. A més, s'han fet millores en l'accessibilitat a portals, com ara portalumne, secretaria virtual i aula virtual.

Per al 2011 hi ha previstos diversos projectes. Un dels quals és el de subtítol de vídeos. L'objectiu és oferir a la comunitat educativa un entorn tècnic i de suport de subtítol de vídeo amb continguts educatius integrat en l'actual servidor.

Un segon projecte és la virtualització d'aules que permetrà la intervenció en pràctiques de l'alumne de manera no presencial i amb accés via *web*.

Així mateix, es preveu la instal·lació de sistemes Web Conference, és a dir, entorns no presencials en línia per a compartir recursos (multi-reunió, no multiconferència). Aquests sistemes permeten accedir a escriptoris de diversos ordinadors i integrar vídeo (web cam) i àudio, entre altres aplicacions. Altres projectes en marxa són la nova *web* de la Universitat de València basada en continguts i la seua electrònica de la institució que inclou identificació múltiple. A hores d'ara la Universitat es troba treballant per a millorar tots aquests serveis, les *webs*, els nous terminals, el *software* d'ajudes tècniques i el suport en la utilització informàtica a estudiants, entre altres.

Daniel González Serisola
Delegat del Rector per als Estudiants

“Hem de millorar la informació per als estudiants”

R.C.

-Han passat les eleccions d'estudiants, però ja esteu treballant en les properes.

-Sí, hi va haver problemes que caldria solucionar i, de fet, hui [per dimecres] tinc una reunió amb el president de la Junta Electoral per a veure l'informe que s'ha preparat amb les incidències i plantejar possibles solucions per al futur i amb aquestes iniciar les reunions amb els representants estudiantils perquè diguen la seua, i prendre una decisió entre tots per arreglar la situació i que no es produïsquen ni campanyes molt pomposes ni els problemes que s'han manifestat.

-A què creus que s'ha degut l'augment de participació enguany?

-Hem passat d'un 10% l'any passat a un 15% enguany. Hi havia més associacions que es presentaven a les eleccions i això implica més mobilització, a més que també supose i espere que el nou model que s'està aplicant en primer dels graus i que és una situació nova per als

alumnes el fet que aquests busquen major implicació en el dia a dia i representació per a fer-se escoltar. No és una participació alta, hem d'afrontar-ho, i és un dels reptes que tenim per davant, el d'implicar més els estudiants amb la Universitat.

-Com?

-Hauríem de millorar la informació als estudiants, que sàprien millor què es fa, quines activitats organitza la Universitat, que les senten com a seues, que se senten que pertanyen a la institució perquè així augmentarà la seua implicació. Que també vegem que les coses que proposem es fan i que se'ls fa cas i costat. De fet, totes les decisions que es prenen des de l'equip rectoral intentem que els estudiants les coneguen amb temps. De fet, estem fent reunions prèvies al Consell de Govern, reunions del Consell Assessor de la Delegació per a veure quines són les opinions dels estudiants. Tenim planejades ja jornades perquè els estudiants puguen donar la seua visió del que hauria de ser la política estudiantil. Crec que hem donat passos endavant



per a implicar els representants d'estudiants en el dia a dia.

-I la resta dels estudiants, com se n'assabenten?

-En aquests moments i, per a tots, el fonament de la informació és la qüestió digital i en aquest sentit tenim per una banda el canvi de la web de la Universitat (la que s'està creant permetrà que l'estudiant tinga al seu abast tota la informació d'una manera més clara), i en eixa pàgina estem pensant en la creació d'un calendari únicament per a les activitats que organitzen els estudiants. I, d'altra banda, les xarxes socials. Ara mateixa ja tenim algunes coses, però els hem de donar més presència. També butlletins i altres canvis, com ara en aquest mateix mitjà, NOU DISE.

-Vas ser el primer president de l'Assemblea General d'Estudiants (AGE), una de les majors reivindicacions de les associacions d'estudiants. Després de tres anys, com està funcionant?

-Estem en procés d'autoreglamentació. Fa mes i mig vam arribar a un

acord amb totes les associacions per a fer una reglamentació consensuada fora del marc de les reunions de l'AGE. La idea és que totes les associacions es reunisquen i aproven un reglament que es durà al ple de l'AGE perquè s'aprove i d'allí al Consell de Govern per a la seua ratificació. També estem en procés de reglamentació de les AdR i l'objectiu és tancar-les el curs que ve de cara a l'entrada en vigor del nou Estatut dels Estudiants que està elaborant el Ministeri d'Educació.

-Justament acabes d'arribar de Madrid d'una reunió al Ministeri sobre aquest estatut.

-Sí, està a punt d'aprovar-se. Ara en desembre el Consell de Ministres aprovarà l'Estatut dels Estudiants i entrarà en vigor amb el nou any.

-Per a què servirà?

-El que fa és posar ordre en tots els drets i deures dels estudiants que no teníem encara a nivell estatal. Cada universitat tenia la seua carta de deures i drets, per exemple la nostra Universitat tenia molt desenvolupat aquest tema. Però per fi, a nivell estatal, hi haurà una normativa que dirà quins són els drets i els deures, però que va més enllà i recollirà l'accés, la programació docent, les tutories, accés a la vivenda, beques, el marc de la vida de l'estudiant a la universitat. Tot el que tinga a veure amb la vida de l'estudiant a la universitat, no sols en el sentit de la formació acadèmica, sinó en la representació estudiantil amb el Consell de Representació Universitari Estatal, un òrgan que comptarà amb un representant de cada universitat, que en el nostre cas eixirà de l'AGE.

-Amb una comunitat estudiantil de prop de cinquanta mil estudiants,

tres campus i centres a Ontinyent i Gandia, no serà fàcil arribar als alumnes.

-Sí, no sols és una qüestió de com arribar, sinó també de les infraestructures. La informació arribarà a tots de la mateixa manera, cartelleria, tríptics, digitalment, però necessitem edificis de referència per als alumnes, espais on els estudiants es dirigisquen, on tinguen visualitzats els serveis que els poden interessar i necessitar. No parlem d'una reorganització de serveis, sinó de visualitzar els serveis d'estudiants en un lloc. D'altra banda, ara l'únic campus que té una infraestructura real per a l'associacionisme és Tarongers. Tenim un futur en què hem d'estudiar, malgrat la crisi econòmica, com afrontar que l'estudiant tinga un espai on pugui reunir-se, tindre una vida com a estudiant que no siga oci solament o cultura, sinó desenvolupar la part associativa.

-Enguany heu creat una borsa pop-rock per a grups de la Universitat i convoqueu cada any tallers de creació literària, en quines altres coses esteu treballant?

-Hem convocat ajudes per a l'organització d'activitats socioculturals de la Setmana per la Igualtat, el 8 de Març, junt amb la Unitat d'Igualtat. Són ajudes perquè les associacions d'estudiants i col·lectius de la Universitat presenten propostes per a la visualització del treball que es fa en matèria d'igualtat a la institució i de les necessitats que es generen. També què pensen els estudiants sobre la situació actual de dones i homes a la Universitat i en la societat, i visualitzar la necessitat d'una igualtat per a tots. També estem reformulant La Nau dels Estudiants.

CLINICA BAVIERA
INSTITUTO OFTALMOLOGICO EUROPEO

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

Ahora es el momento

PROMOCION CORRECCION VISUAL POR LASER

Ahora sólo por ser **alumno o personal de la UNIVERSIDAD DE VALENCIA**, tú y tus familiares directos os podréis beneficiar de excepcionales tarifas en los tratamientos de corrección visual por láser. No dejes pasar la oportunidad.

	TARIFA PRIVADA	TARIFA UNIVERSIDAD DE VALENCIA
CORRECCIÓN POR LÁSER*	995€/ojo	925€/ojo
CONSULTA Y PRUEBAS PREVIAS	75€	35€

Hipermetropía · Miopía · Astigmatismo

*Excepto tratamientos Lasik/Lasek personalizados Z-100.

20% de descuento en el resto de consultas y tratamientos (excepto prótesis).

Y además, suma Puntos Travel Club



TARIFAS Y PROMOCIÓN VÁLIDAS EN LA COMUNIDAD VALENCIANA.

CB Valencia. Gran Vía Marqués del Turia, 9. Tel. 96 353 19 93
CB Castellón. C./Mayor, 69. Tel. 964 72 34 10

(También estamos en Requena, Onteniente, Torrente y Denia).



A CORUÑA · ALAVA · ALBACETE · ARAGON · ASTURIAS · BALEARES
BARCELONA · BURGOS · CASTELLON · CIUDAD REAL · GUIPUZCOA
LA RIOJA · MADRID · MALAGA · MURCIA · NAVARRA · PALENCIA
PONTEVEDRA · SEVILLA · TARRAGONA · VALENCIA · VALLADOLID · VIZCAYA

PROMOCIÓN
UNIVERSIDAD DE VALENCIA
de diciembre a febrero '11
895€/ojo
35€

Tarifas válidas hasta 30-06-11. Promoción no acumulable a otras ofertas.

902 130 100
www.clinicabaviera.com



Aquest 2010 s'han complert cent anys de l'accés de la dona a les universitats en igualtat de condicions. A Europa havia ocorregut algunes dècades abans, però ací la Reial Ordre del 8 de març del 1910 va obrir les aules de les universitats a l'alumnat femení, tot i que algunes pioneres havien aconseguit accedir-hi temps abans. Hui, sis de cada deu estudiants són xiques. L'assignatura pendent està encara en les càtedres i als despatxos rectorals.

Cent anys de les primeres dones a la universitat

ALBA REQUEJO

L'abat d'un monestir benedictí vienes narra en la seua autobiografia una història sobre una estudianta a la Universitat de Cracòvia, a mitjans del segle xv. La jove havia aconseguit assistir a les classes disfressada d'home. L'engany va durar dos anys, i quasi havia aconseguit el títol de grau en Arts quan un grup de joves va començar a sospitar sobre la seua identitat i, finalment, la van descobrir i portar davant d'un jutge. Segons conta Montserrat Cabré, professora d'Història de la Ciència a la Universitat de Cantàbria, quan se li va preguntar per què s'havia fet passar per home, la jove anònima va respondre: "Per amor al saber".

Moltes dones, al llarg de la història, han sentit aquesta mateixa crida, tot i que, fins ben entrat el segle xx, la meitat de la societat mundial estava exclosa de l'educació superior.

A Espanya es coneix un cas paral·lel al de la jove de Cracòvia, encara que molt posterior. Conta la tradició que el 1841 l'escriptora galle-

ga Concepción Arenal es va disfressar d'home per tal d'estudiar Dret, com a oient, a la Universitat de Madrid. I és que no va ser fins l'any 1910 que a les dones se'ls va permetre a Espanya accedir a la universitat en igualtat de condicions. El 8 de març d'aquell any, poc després que Emilia Pardo Bazán fóra nomenada consellera d'Instrucció Pública, es va aprovar la reial ordre que autoritzava "per igual la matrícula d'estudiants i estudiantes" a la universitat.

La incorporació "legal" de les dones a les universitats espanyoles va ser més tardana que en altres països d'Europa, on adquiriren aquest dret entre 1850 i 1890. Les universitats de París i Zuric van ser les pioneres en acceptar dones per a tots els seus estudis en igualtat de drets amb els homes. A les quals van seguir altres institucions al Regne Unit, Bèlgica, Dinamarca, Itàlia i Alemanya. A Espanya la demanda no era massiva i l'assistència a les aules no estava, de fet, prohibida (la legislació espanyola només ho va vetar explícitament entre 1882 i 1888),

però algunes veus s'alçaven demanant més igualtat en el terreny educatiu. El 1868, l'any de la Revolució de "La Gloriosa", una dona escrivia en una carta al director en *El Mercantil Valenciano*: "No hi ha universitat per a nosaltres... Per què se'ns nega ser mestres sagnadores, cirurgianes, metgesses, farmacèutiques, advocades, etcètera? Visca la igualtat!".

LES PIONERES. Abans de l'aprovació d'aquella reial ordre només unes poques dones -setanta-set, segons les dades recopilades per Consuelo Flecha, catedràtica de Teoria i Història de l'Educació de la Universitat de Sevilla- s'havien arribat a matricular a la universitat i menys encara -trenta-sis, segons aquestes mateixes investigacions- havien aconseguit llicenciar-se. La llei deia que quan una dona volia cursar l'educació superior seria "la Superioritat" qui "resoldria el cas i les circumstàncies de la interessada", la qual cosa volia dir, en la pràctica, que les joves que volien incorporar-se a l'alumnat universitari havien de dema-

1872, matricular-se en una universitat espanyola. En el seu cas va ser necessari un permís especial del rei Amadeu de Savoia per a cursar Medicina a la Universitat de Barcelona; un permís que, amb tot, no la facultava per assistir a les classes. Tres anys després va aconseguir ser admesa oficialment a les aules, on s'hagué d'habilitar un seient especial per a ella en la tarima, al costat del professor i apartada de la resta d'estudiants. Igual que li va passar a ella, les alumnes que eren admeses a les universitats abans del 1910 havien d'estar acompanyades en tot moment pels seus professors, i no podien seure amb els companys xics.

I si el camí recorregut fins aconseguir la titulació era complicat, també ho era el que es mamprenia després per a tractar que la professió en la qual s'havien format fóra reconeguda. En el cas de María Elena, la finalització dels seus estudis de Medicina el 1878 no significava que estiguera habilitada per a exercir la professió. Tant ella com Dolores Aleu, la segona dona en acabar, un any després, els estudis de Medicina a la Universitat de Barcelona, van haver de fer nombroses al·legacions al Ministeri d'Instrucció Pública. Quatre anys després, el 1882, i després d'un acalorat debat, les autoritats cedien a expedir els títols que els permetien exercir com a metgesses.

Va ser també el 1910, en setembre, quan la llei va permetre a les llicenciades presentar-se a oposicions per a convertir-se en professores d'institut, d'universitat o bibliotecàries i arxivistes. Aquest fet va augmentar també l'interès de les dones pels estudis de Filosofia i Lletres, que fins aleshores no tenien eixida professional per a elles. Com explica la catedràtica Consuelo Flecha, les primeres dones universitàries s'havien inclinat pels estudis de Medicina, tot i que sempre dirigides cap a especialitats que podrien ser considerades "de dones", com ara Pe-



Concepción Aleixandre, una de les primeres universitàries valencianes. FOTO: LLIBRE LAS PRIMERAS UNIVERSITARIAS EN ESPAÑA, DE CONSUELO FLECHA

nar permís al Ministeri d'Instrucció Pública i aconseguir que cadascun dels professors que impartien classe signara l'imprés de matrícula compromentent-se a garantir "l'ordre" a l'aula.

En aquella Espanya de finals de segle cal recordar que la legislació establida, per exemple, que la dona casada no tenia autonomia personal ni laboral, ni era ama del seu propi salari. Per a realitzar activitats econòmiques o comercials també era necessària l'autorització del marit i la desobediència a aquest era suficient per a enviar una dona a la presó.

María Elena Maseras va ser la primera dona que aconseguí, l'any

diatria o Ginecologia o, en alguns casos, Farmàcia.

A la Universitat de València les primeres dones arribaren a les aules ja en la dècada dels huitanta, segons es recull en la *Historia de la Universidad de Valencia*, obra coordinada pel professor Mariano Paset. A més de la mateixa Dolores Aleu, que es va examinar ací d'algunes assignatures, les primeres xiques matriculades a la Facultat de Medicina foren Trinidad Sánchez (que començà els estudis el 1882), Concepción Aleixandre i Manuela Solís (que entraren a la Universitat un any després).

L'EVOLUCIÓ FINS A HUI. A partir d'aquella segona dècada del 1900, la incorporació de les dones a les diverses universitats espanyoles va augmentar de manera progressiva, sobretot a partir dels anys vint. Si el 1920 la seua presència a les aules no arribava al 5%, el 1940 representaven ja el 12,5% dels estudiants.

El recompte efectuat a València coincidí en línies generals amb la progressió seguida a Espanya, tal com explica la professora Maria Fernanda Mancebo en el seu estudi *La Universitat de València: de la monarquia a la República*.

Així, el curs 1919-1920 hi ha un total d'onze alumnes en la titulació de Medicina; el curs següent és el primer amb presència femenina a la Facultat de Lletres; i a Dret la primera matriculació documentada d'una dona és del curs 1923-1924, encara que la primera alumna oficial no hi arribaria fins tres anys més tard. Tal com va passar a la resta d'Espanya, la possibilitat d'opositar a l'ensenyament va augmentar les matriculacions de dones en els estudis de Lletres a la Universitat de València i a finals de la República aquesta era la facultat amb major nombre i percentatge de dones.

L'arribada del franquisme, amb una mentalitat que en res no ajudava a potenciar l'accés de les dones a les universitats, va fer que es continguera el nombre de matriculacions, però no les aturà. Així, entre els anys quaranta i seixanta el percentatge de dones que van a la universitat es manté entre el 12% i el 17%. El 1970 elles són trenta de cada cent universitaris.

MAJORIA -NOMÉS- A LES AULES. La paritat als campus no arribà fins el 1986. Ara com ara, més de la meitat de l'alumnat universitari és dona, com també sis de cada deu titulats. Les dones són majoria a les aules, es calcula que obtenen un 60% de les beques i més places en les oposicions que es convoquen.

Ara bé, quan es mira cap als estaments superiors de la universitat, les xifres canvien. Segons les dades del Ministeri d'Educació del 2008, només el 36,4% del Personal Docent i Investigador té nom femení; a penes un 15% dels catedràtics espanyols és dona i només un 11% dels tribunals de tesi estan presidits per dones. De les setanta-set universitats espanyoles, onze estan dirigides per una rectora; la primera dona en assolir un càrrec així no ho va fer fins el 1982.

ALBA REQUEJO

Quina ha estat la relació entre les dones i la ciència al llarg de la història? Per què els noms de les científiques que han exercit la seua tasca investigadora durant els segles passats no són tan coneguts com els dels seus col·legues homes? Per què durant anys se li ha donat una atenció tan pobra a les investigacions històriques sobre ciència i gènere?

Qüestions com ara aquestes han servit per a la reflexió als assistents al seminari *Les dones en la història de la ciència: d'objecte d'estudi a subjecte que coneix*, impartit per Montserrat Cabré i Pairet, professora de la Universitat de Cantàbria i doctora en Història Medieval per la Universitat de Barcelona. El seminari, organitzat en el marc del Màster en Història de la Ciència i la Comunicació Científica, va celebrar-se el passat dia 26 de novembre a l'Institut d'Història de la Medicina i de la Ciència López Piñero.

La professora Montserrat Cabré va defensar la importància, per al desenvolupament de la ciència, de l'accés a l'educació superior de les dones. Una fita de la qual es compleix enguany un segle i que, segons ella, ha passat desapercebuda "sobretot si la comparem amb el commemoracionisme que acompanya altres fites de la història de la ciència". Però l'interès de les dones per l'activitat científica ve de molt més enrere i forma part de la nostra realitat històrica. Segons Cabré, és la manca de recerca sobre aquesta qüestió el que ha provocat una invisibilitat de les dones científiques al llarg de la història. Perquè, en realitat, "la norma no ha estat l'excepcionalitat, sinó la insistent aparició de notícies, segle rere segle", explica, "i és aquesta regularitat històrica la que fa les dades, fins i tot les més pobres, històricament significatives i eloqüents".

La professora va recórrer, durant la seua exposició, el camí que

Les dones i la ciència al llarg de la història

Nieves Concostrina contava en RNE el passat 15 de novembre que cent quatre anys abans Marie Curie es va convertir en la primera dona que feia classe a la Sorbona. La premi Nobel havia de substituir el seu marit, atropellat mortalment per un caruatge uns mesos abans. Per primera vegada en la història una catedràtica, una dona, feia classe en aquella universitat.



FOTO: MIGUEL LORENZO



Marie Curie.

les dones han traçat des del segle xv fins l'actualitat, passant "de ser l'objecte de la mirada científica masculina a ser el subjecte del coneixement". Així, va fer un itinerari per algunes de les figures pioneres en la història de la ciència, des de Marie Curie, guanyadora de dos premis Nobel i primera dona en ser professora a la Universitat de París, fins les primeres metgesses que estudiaren a les universitats espanyoles, passant per exemples com ara el de Laura Bassi, primera dona en ocupar una càtedra de ciències físiques a la Universitat de Bolonya en el segle xviii, o Juliana Morell, doctora en lleis a Avinyó el 1608 i "l'única dona

recordada en la galeria d'il·lustres del Paraninf de la Universitat de Barcelona".

Cabré va acabar la seua intervenció proposant que, amb la commemoració dels cent anys de lliure matrícula a les universitats de l'Estat Espanyol, es recorden també aquelles accions de dones valentes que van avançar-se a la llei. "Accions que, paradoxalment", diu Cabré, "alhora ens mostren els límits de la llei, perquè si reflexionem una mica, els drets necessaris d'igualtat que atorga no ens garanteixen l'amor al saber, que ha sigut i és encara el vertader motor de les accions de recerca científica de les dones".

Biografies de 655 dones rellevants des del segle I fins el XXI

REDACCIÓ

La Xarxa Vives d'Universitats, a la qual pertany la Universitat de València, la Generalitat de Catalunya i el Consell de Mallorca han posat en marxa el *Diccionari Biogràfic de Dones*, un document en línia d'accés públic i gratuït que ofereix un extens recorregut per la història dels territoris de parla catalana entre els segles i i xxi a través de la biografia de 655 dones. Els usuaris hi poden accedir a través de la pàgina [web www.dbd.cat](http://www.dbd.cat). Teresa Vinyoles i Núria Jornet han exercit la direcció científica de l'obra.

El *Diccionari Biogràfic de Dones*, presentat la setmana passada, és un projecte de recerca nascut a iniciativa de la Generalitat de Catalunya i el Consell de Mallorca amb l'objectiu de donar a conèixer la contribució que les dones han fet en la història dels territoris de parla catalana des de diversos camps del coneixement i àmbits d'actuació. En la seua elaboració, a càrrec de la Xarxa Vives, han treballat investigadors i grups de recerca universitaris en estudis de les dones i de gènere.

El *Diccionari* inclou inicialment 655 biografies de dones de Catalunya, el País Valencià, les Illes Ba-



Concha Piquer, una de les dones referenciades en el *Diccionari*.

lears, la Catalunya del Nord, Andorra i Sardenya en un llarg període que abraça des del segle primer fins l'actualitat. Es tracta d'un fons molt variat, que inclou des de pageses medievals, comtesses, religioses i mestresses de casa, fins a sindicalistes, dirigents polítiques, artistes de teatre, escriptores o empresàries, entre altres. A través de les seues biografies el *Diccionari* permet traçar una radiografia de cada moment de la historiografia dels territoris de parla catalana. Es tracta en tot cas d'un projecte viu que deixa la porta oberta a actualitzar i ampliar l'actual fons biogràfic a partir de les aportacions dels grups de recerca universitaris, els estudiosos vinculats als centres d'història local, els professionals implicats en aquest àmbit i la societat civil en general. En aquest sentit, el *web* incorpora un apartat que permet als usuaris suggerir la incorporació de noves fitxes biogràfiques.

TAM TAM

CLASSES

Es demanen professors per a classes particulars remunerades. Pares membres de l'associació Apnada necessiten estudiants per a classes particulars a domicili a xiquets amb TDAH a València ciutat i província. No és necessària experiència prèvia. Envieu un breu currículum a asociacion@apnada.org indicant matèries (matemàtiques, anglés, llengua, socials, química, física, etc.) i nivell educatiu a impartir. Tel. 96 329 34 94.

Classes de Valencià per a la Junta Qualificadora. Professor amb experiència. Tots els nivells. Preu: 15 euros l'hora. Tel. 656 67 03 10. C-e: jordirafael@yahoo.es.

Intercanvi d'idioma Castellà/Italià i Alemany. Busque italià/ana per a fer intercanvi d'idioma. També alemany. Tels. 96 392 55 46 i 626 15 39 75 (Ángela).

Intercanvi d'idioma Català/Anglés o Castellà/Anglés. Busque natiu/nativa nord-americà o anglés per a fer intercanvi d'idioma. Tel. 639 63 34 22 (Josep).

Classes de Castellà i Català i intercanvi Castellà-Català/Anglés. Preus molt econòmics. Tel. 636 19 14 19 i l_albarracin@hotmail.com.

Compre manual (usat o no) d'Història Contemporània del País Valencià. Editorial Tabarca (1992). Autors: Albert Girona i altres. C-e: salva35s@yahoo.es.

Venc col·lecció d'edicions bones de revistes (decoració, moda, cultura, etc.) Són més de cent, que vendria per només 30 euros en total. Crideu per les vesprades al 617 50 03 94 (Josefina).

VOLUNTARIAT

Actualitat sobre voluntariat a la Universitat de València. La pàgina web del CADE de la Universitat de València compta amb informació actualitzada sobre programes de voluntariat, cursos, beques, entre altres. Els interessats poden consultar tota l'actualitat en l'adreça www.uv.es/cade/v/voluntariat.

Voluntaris per al Club d'Oci d'Asprona. Necessitem voluntaris per a participar en activitats per a persones amb discapacitat

intel·lectual. Tallers, exides al teatre o al cinema, excursions o festes centren les activitats del Club d'Oci, que són planificades per les mateixes persones amb discapacitat a través de reunions periòdiques, per a les quals és primordial el suport dels voluntaris. L'entitat està al barri de Benimaclet. Interessats telefonau al 96 339 10 80/615 56 57 63 (María Jesús Dolz).

Convivència i educació en valors. Necessitem voluntaris per a treballar amb xiquets i xiquetes del barri del Marítim en un programa social de convivència i educació en valors, salut, ecologisme, participació, etc. Realitzem activitats de repàs escolar, ludoteca, tallers i exides. Flexibilitat de dilluns a divendres de vesprada i els caps de setmana. Associació juvenil YMCA (C/Illes Canàries 112 o 96 333 24 87).

Projecte Xaloc. Necessitem voluntaris per a treballar amb xiquets i xiquetes del barri de Russafa amb problemes socials i escolars. Realitzem activitats de repàs escolar, jocs, tallers i exides, dilluns, dimecres i divendres per les vesprades. Estem a Pere III el Gran 20, baix. Tels. 96 373 04 40 i 636 38 41 44 (Juan) i 654 84 85 24.

Es necessiten voluntaris per a un programa de dinamització a centres escolars de València. Treball d'integració social amb immigrants, joves d'ètnia gitana, etc. Informació al 96 395 09 31 o valenciastch@terra.es.

PISOS

Lloguer de pisos i habitatges per als universitaris a través de la Societat Pública de Lloguer (SPA). Tant els estudiants, els professors i el personal d'administració i serveis com els propietaris poden contactar amb el telèfon 902 13 02 13 i el correu electrònic spaviv@spaviv.es i concertar una cita amb l'equip de la SPA. L'oferta també es pot consultar al CADE (Aulari III a Blasco Ibáñez, www.uv.es/cade/v/ajudes/vivienda.htm).

Programa Intergeneracional Viure i Conviure. La Universitat de València, a través d'un conveni amb la Caixa de Catalunya i l'Ajuntament de València, ofereix als estudiants conviure amb perso-

nes majors a canvi de tindre allotjament gratuït durant el curs acadèmic. Interessats cal remetre a les oficines del CADE la sol·licitud. Més informació: 96 386 47 71 i www.uv.es/cade.

Pis per a llogar. Xic/a. Pis situat prop de la parada de metro línia 3 Machado, zona amb jardins i tranquil·la, aire condicionat. Es pot llogar per mesos solts. C/Capitans Galán i García Hernández. Preu: 600 euros. Tel. 645 40 08 32 (Asunción Castellano Martínez).

Pis per a llogar. Xic/a. Pis acabat de reformar, molt confortable i modern. Tres habitacions amb taula d'estudi. Totes les estances donen al carrer. Parada de tramvia i autobús pràcticament a la porta. Amb tots els supermercats i prop de la Fe. C/Balandra 6. Preu: 540 euros. Tel. 637 81 59 81 (Marisa Alcaide).

Compartir amb estudiants. Xic/a. Les habitacions són grans amb llum, exteriors però sense sorolls. El pis és lluminós, molt ben comunicat, prop de les Torres de Serrans, amb una parada de tramvia just davant de casa. Acabat de reformar i perfectament moblat. C/Actor Mora. Preu: 190 euros. Tel. 677 55 64 99 (Rafa Garcia).

Compartir amb estudiants. Xic/a. Zona Cedre, carrer tranquil, habitació ben il·luminada, terrassa, rentadora, nevera, cuina, bon armari i sobretot bon ambient entre companys. Prop de parada metro Amistat i Aiora, a deu minuts caminant de Tarongers. C/Senyor d'Azagra 6. Preu: 175 euros. Tel. 636 20 02 31 (Borja Pasqual Castellà).

Es lloga habitació. Xic/a. Tot el mobiliari nou i modern. Quatre habitacions, electrodomèstics nous, telèfon i internet ADSL inclòs, televisió en cada habitació. Les habitacions tenen pany individual i mobiliari (llit individual doble o llitera, taula de nit, taula d'estudi, armari, etc.). A dos-cents metres del Campus de Burjassot-Paterna, on es troben l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria i les facultats de Ciències Biològiques, Física, Química, Matemàtiques i Farmàcia. Piscina municipal, poliesportiu, col·legi infantil i zones d'oci a prop. C/de la Llibertat 35 (Burjassot). Preu: 190 euros. Tel. 657 82 64 86 (Isabel Nogales).

Borsa de treball

Aquestes són algunes de les ofertes de treball que pots trobar en la Borsa de Treball de la Universitat de València. Si vols completar-ne la informació o consultar més ofertes de treball, connecta amb el web <http://www.uv.es/bolsadetrabajo>, envia un correu electrònic a opalges@uv.es o telefona al 96 162 59 09/11.

Gestors/Gestores comercials

BBVA
Àrea: Economia
Àmbit geogràfic/localitat: València
Referència: 13429. Oferta Tauler d'Ofertes

Beques Internacionals Deloitte

Titulacions: Totes les titulacions
Àmbit geogràfic/localitat: Estranger
Referència: 13426. Oferta Tauler d'Ofertes

Account Manager Internacional

Àrea: Economia
Àmbit geogràfic/localitat: Alacant
Referència: 13423. Oferta Tauler d'Ofertes

Tècnic/tècnica en màrqueting 2.0

Àrea: Informàtica i Comunicació
Àmbit geogràfic/localitat: Alacant
Referència: 13422. Oferta Tauler d'Ofertes

Professor/professora d'anglés

Àrea: Filologia
Àmbit geogràfic/localitat: València
Referència: 13421. Oferta Tauler d'Ofertes

Cap d'administració

Àrees: Administrativa i Econòmica
Àmbit geogràfic/localitat: Alzira
Referència: 13420. Oferta Tauler d'Ofertes

Tècnics/tècniques laborals

Titulacions: Relacions Laborals i Ciències del Treball
Àmbit geogràfic/localitat: Alzira i Xàtiva
Referència: 13419. Oferta Tauler d'Ofertes

Infermer/infermera

Titulacions: Infermeria
Àmbit geogràfic/localitat: Montant
Referència: 2616. Oferta Borsa de Treball

Matemàtics/matemàtiques

Titulació: Matemàtiques
Àmbit geogràfic/localitat: Madrid. Referència: 2612. Oferta Borsa de Treball

Professor/professora de francés

Àrea: Filologia
Àmbit geogràfic/localitat: València. Referència: 2607.
Oferta Borsa de Treball

OPAL
t'obri la porta al món laboral

c/ Amadeu de Savoia, 4
46010 | València.
Tel. 961 625 901
opalges@uv.es | www.uv.es/bolsadetrabajo

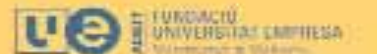


ofertes

PRÀCTIQUES
FORMATIVES
EN EMPRESES



UNIVERSITAT DE VALÈNCIA



Àrea Social i Jurídica

GARRIGUES (Ref. 49579)
València • L. Dret o doble titulació ADE-Dret • 3 mesos horari a convindre • 300 euros/mes • nota mitjana superior a 7 • carrera cursada a curs per any.

PAVASAL (Ref. 49580)
València • L. ADE • 4 mesos gener-abril • horari: matins i vesprades • 400 euros/mes.

LAMEDEE, SL (Ref. 48879)
L'Olleria • L. ADE-Dret • 4 mesos • horari: matins • 300 euros/mes • requisits: anglés i excel.

GFK KYNETEC (Ref. 48402)
València • L. ADE, L. Investigació de Mercats • 4 mesos desembre-març • 150 euros/mes • requisits: informàtica nivell usuari.

Àrea Ciències i Enginyeria

MARAGETE (Ref. 48077)
Requena • E. Química • 4 mesos gener-maig • horari: vesprades • 300 euros/mes.

RTVV-AUDIÈNCIA (Ref. 49598)
Burjassot • L. Estadística/L. Matemàtiques • 3 mesos febrer-abril • horari: matins o vesprades • 600 euros/pràctica.

SILIKEN ENERGY, SL (Ref. 48875)
Paterna • Enginyeria Informàtica • febrer-maig • horari: matí i vesprada • 2.400 euros/pràctica • requisits: anglés, programació web i coneixement bases de dades.

ESTUDIO GRÁFICO CB (Ref. 49216)
Requena • Enginyeria Informàtica • juny-setembre • horari: matins • 1.440 euros/pràctica • requisits: coneixements d'adobe create suite.

INELCOM, SL (Ref. 49445)
Mislata • Enginyeria Informàtica.

TELECO/DEPU diseño e interconexión de redes lan y wan • gener-juny • horari: matins • 400 euros/mes • requisits: lan/wan, configuració routers cisco (ccna, ccnp).

Àrea Salut

DIARIA, CB (Ref. 49473)
València • Dip. Òptica i Optometria • 4 mesos març/juny • horari: vesprades • 250 euros/mes • requisits: informàtica nivell usuari • aula taller de ciència i tecnologia

GRUPO CIVAE (Ref. 49542)
València • Dip. Nutrició/L. Tecnologia dels Aliments • a partir de gener • horari: a convindre • 250 euros/mes.

Àrea Humanitats

RTVV-INFORMATIUS CAP DE SETMANA. METEOROLOGIA (Ref. 49602)
Burjassot • L. Geografia • febrer-juny • 600 euros/pràctica.

Presentació de sol·licituds en www.adeit.uv.es/pf/ inscripcions/ Important: en omplir la sol·licitud, indiqueu el número de referència de l'empresa que vos interesse.

ADEIT
Pl. Mare de Déu de la Pau 3
46003 València
Tel. 96 326 26 00
practicass@adeit.uv.es

2^a
Setmana
Desembre
Inscripcions
fins el
30/12/2010

Dirigit a
l'alumnat
d'últim curs
de la
Universitat de
València

CAMPANYA. Èxit de la iniciativa de reduir el consum elèctric en tots els centres i serveis

La Universitat estalvia en consum energètic... i en diners

Tota la comunitat universitària està implicada en la campanya de reducció del consum energètic. Així ho demostren els indicadors de consum que, en temps real, es poden consultar en la *web* del Servei de Prevenció i Medi Ambient. L'estalvi és un compromís de la Universitat amb la societat en moments de crisi econòmica. I també un compromís amb la sostenibilitat i el respecte al medi ambient.

REDACCIÓ

La Universitat de València ha reduït el consum elèctric un 5,91% en relació amb l'objectiu del 2010, que ja incloïa una minoració del 10% sobre les estimacions inicials. En conjunt, la reducció és del 15,91% sobre les previsions inicials de consum. La reducció permet estalviar 630.000 euros a la institució acadèmica, que els reinvertirà en confort docent.

L'esforç de la Universitat per a reduir el consum energètic està superant àmpliament els objectius fixats. La reducció és d'un 3,83% respecte al 2009 i d'un 5,91% respecte a la previsió, a la baixa, que s'havia efectuat per al 2010.

Dels deu primers mesos del 2010, només en març no s'assoliren les metes i el consum elèctric va augmentar un 1,3% sobre la previsió inicial. En tots els altres mesos s'ha aconseguit gastar menys electricitat en proporcions importants (-11,7% en gener, -12,8% en abril, -14,1 en agost o -12,3% en octubre).

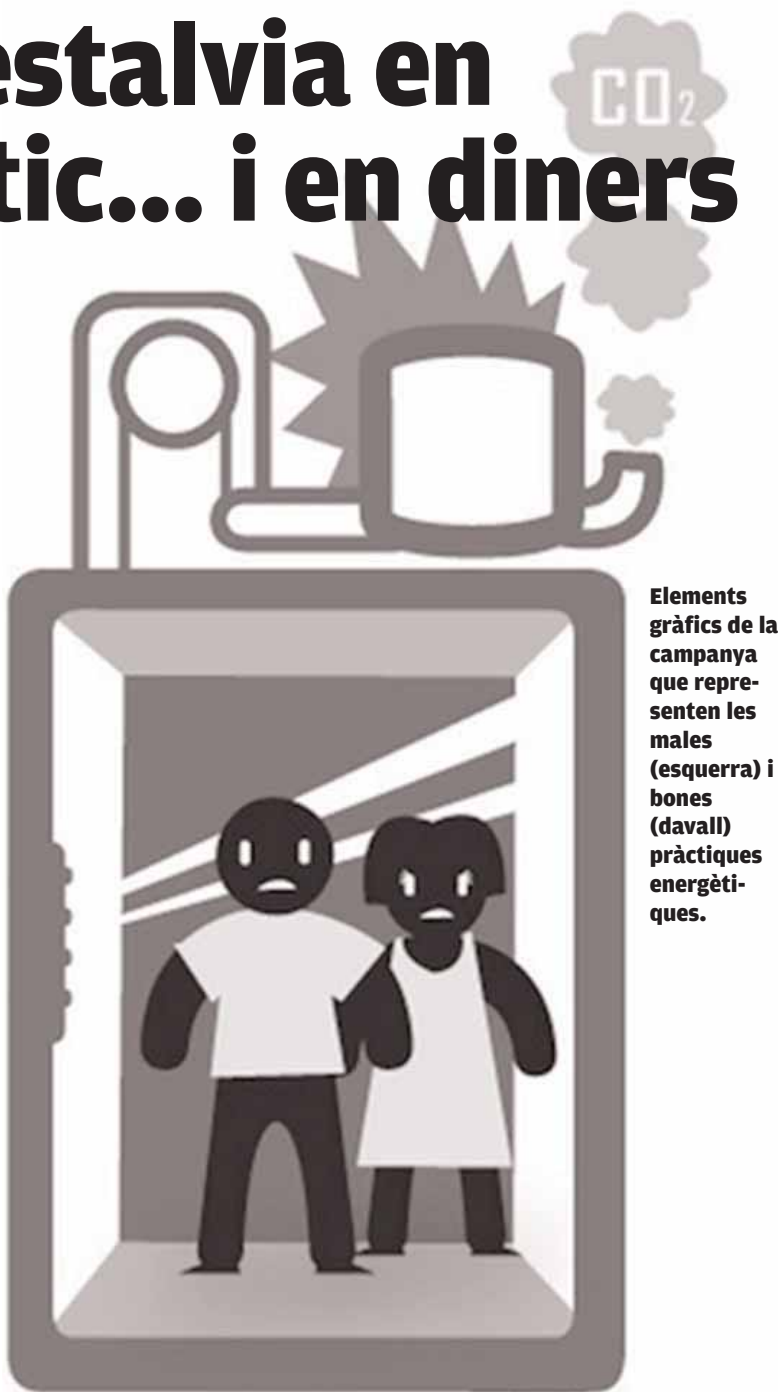
Aquest esforç col·lectiu ha portat la institució a estalviar 501.520 euros en els deu primers mesos de l'any. Tots els centres i serveis de la institució estan compromesos en l'estalvi, com ho demostren els seus indicadors de consum, que es poden seguir, en temps real, des de l'adreça <http://www.uv.es/SSSQA/mediambient/seguiment.htm>, del Servei de Prevenció i Medi Ambient.

La Universitat té previst destinar els diners estalviats a inversions en l'apartat de "confort docent", és a dir en la millora de les condicions de les aules i la impartició de la docència en cadascun dels centres d'acord amb la seua aportació a l'estalvi, generant així una correspondència entre l'estalvi i la disposició de fons. Aquest serà, junt amb el compromís mediambiental, un altre incentiu per a fomentar encara més la reducció del consum energètic.

L'ús racional de l'energia és una pràctica consolidada a la Universitat. La institució disposa del major generador urbà espanyol de panells solars per a la producció d'energia elèctrica. A més a més, en l'actualitat està instal·lant panells solars tèrmics que aprofiten l'energia del sol per a produir aigua calenta.

L'estalvi no es concentra únicament en l'energia elèctrica. També el subministrament de gas o el consum de material d'oficina s'inclouen en el Programa d'Estalvi Energètic de la Universitat de València.

El reciclatge, d'altra banda, forma part de la cultura d'estalvi i sostenibilitat. En alguns casos, a més, els residus són perillosos i requereixen un tractament especial.



Elements gràfics de la campanya que representen les males (esquerra) i bones (davant) pràctiques energètiques.

Per a les quantitats de paper que es generen normalment, hi ha distribuïdes pels tres campus unes papereres amb el lema *Recicla't*. El servei de neteja buida aquestes papereres als contenidors blaus de paper que hi ha en tots els edificis. Periòdicament, un gestor de paper s'emporta el contingut d'aquests recipients.

Una altra de les activitats organitzades pel Servei de Prevenció i Medi Ambient són les visites guiades d'estudiants a magatzems i laboratoris, amb l'objectiu de conèixer nocions bàsiques sobre gestió de residus.

Energia Viva per a l'estalvi

És cert que no s'han d'apagar els tubs fluorescents en intervals curts? Aquesta és una pregunta freqüent que té resposta en la pàgina <http://www.uv.es/SSSQA/mediambient/preguntes.htm>. S'hi explica que aquest mite és fals: "En una prova de cent mil enceses i apagades, no s'apreciaren diferències en la vida mitjana de les bombetes tradicionals, ni tampoc en les de baix consum ni en les halògenes". Per contra, a la pregunta: "S'han d'apagar els ordinadors en intervals curts? Encendre i apagar no afecta la vida de l'ordinador? La resposta és: "L'única raó és que tarden en arrancar. Encendre i apagar no afecta la vida de l'ordinador. Si te'n vas més de trenta minuts, val la pena apagar-lo". La campanya Energia Viva (que s'inclou en el programa d'estalvi energètic) difon una sèrie de consells per a estalviar en l'ús d'ordinadors, impressores, fotocopiadores, aparells de laboratori... I anima a l'ús de les escales en lloc dels ascensors.



El Consell Social atorga els seus premis anuals

REDACCIÓ

El Grup Garrigues, Indra i Mercadona han estat les entitats guardonades en la modalitat Empreses i Institucions dins de la setena edició dels Premis Universitat-Societat que cada any atorga el Consell Social de la Universitat de València per a reconèixer aquelles entitats o persones que millor contribueixen a l'enfortiment de les relacions entre aquesta universitat i l'entorn socioeconòmic.

En la modalitat Universitat de València, els premis han recaigut en l'investigador Hendrik Jan Bolink, el Màster en Control de Gestió i Finances, l'Associació de Dietistes i Nutricionistes Universitaris, els serveis administratius i econòmics de la Facultat d'Economia i el professor de Química Física Rosendo Pou.

La revista universitària *Futura*, creada el 2004 per a difondre l'oferta d'estudis i actuacions de la Universitat de València entre els centres de secundària, ha estat la premiada en la modalitat Difusió de la Cooperació Universitat-Societat, mentre que els guardons a l'Excel·lència Docent, atorgats per la Universitat de València en col·laboració amb la Conselleria d'Educació, han anat a parar als professors Manuel Cuadrado, de la Facultat d'Economia; Juan Vicente García, de la Facultat de Geografia i Història; Rafael García, de Psicologia; Bernardo Gargallo, de Filosofia i Ciències de l'Educació; Aniceto Masferrer, de Dret; Amparo Pons, de Física; i José Juan del Ramo, de Ciències Biològiques.

Dins de la modalitat Universitat de València, l'investigador Hendrik Jan Bolink, adscrit a l'Institut de Ciència Molecular, ha rebut el premi a la Investigació i Desenvolupament pel seu treball, en col·laboració amb grans empreses i instituts tecnològics, sobre materials moleculars, concretament en dispositius opto-electrònics moleculars, les aplicacions dels quals se centren en els tèxtils, la indústria ceràmica i l'eficiència energètica.

El Màster en Control de Gestió i Finances, que enguany celebrarà la seua onzena edició, ha estat mereixedor del premi a l'activitat Formativa de Postgrau i d'Especialització. Aquest màster té com a finalitat promoure el desenvolupament de capacitats professionals i formar especialistes d'alt nivell en la gestió estratègica de les empreses per tal d'optimitzar els recursos disponibles.

L'Associació de Dietistes i Nutricionistes Universitaris ha rebut el premi a l'Associació o Grup d'Estudiants pel seu treball per a promocionar una alimentació saludable i per la seua participació en projectes per a la millora de la salut de poblacions de països subdesenvolupats. El premi a la Gestió Universitària ha recaigut en els serveis administratius i econòmics de la Facultat d'Economia per la implantació del projecte *Oficina sense papers*, desenvolupat a través d'una *web*.

CITES

CINEMA

CELEBRITY

Woody Allen, 1998. Un novel·lista d'èxit recentment divorciat aprofita el seu treball com a periodista per a conèixer persones influents que l'ajuden a aconseguir la fama. A la seua exdona, per contra, la fama li cau del cel.
Dies: 28, 29 i 30 de desembre.

Lloc: Sala Luis García Berlanga a la Filmoteca Ivac.
Informació: ivac.gva.es.

A SCANNER DARKLY

Cicle *Philip K. Dick i els seus reflexos en el cinema*. Richard Linklater, 2006.
Dia: 22 de desembre. **Gratís.**
Hora: 18 hores.
Lloc: Auditori Montaner al CM Lluís Vives.

DESMONTANDO A HARRY

Woody Allen, 1997. Un escriptor que pateix el típic pànic davant la pàgina en blanc i espera ansiós ser premiat recorda esdeveniments de la seua vida passada i recrea escenes de les seues novel·les.
Dies: 17, 18 i 19 de desembre. **Lloc:** Sala Luis García Berlanga a la Filmoteca Ivac. **Informació:** ivac.gva.es.

EXPOSICIONS

FONTILLES. CENT ANYS LLUITANT PER UN MÓN SENSE LEPRÀ

Dies: Fins el 27 de febrer.
Horari: De dilluns a divendres de 9 a 20 hores.
Lloc: Palau de Cerveró (Pl/Cisneros 4).

JAUME VICENS I VIVES I LA NOVA HISTÒRIA. 1910-1960

Dies: Fins el 2 de gener.
Lloc: Sala Oberta de la Nau.
Horari: De dimarts a dissabtes, de 10 a 14 hores i de 16 a 20 hores. Diumenges i festius, de 10 a 14 hores.

VIVAN LOS TOROS. CARTELLS PER A LA REFLEXIÓ

Dies: Fins el 23 de gener.
Lloc: Sala Estudi General de la Nau. **Horari:** De dimarts a dissabtes, de 10 a 14 hores i de 16 a 20 hores. Diumenges i festius, de 10 a 14 hores.

VALÈNCIA COLOR, EN DIRECTE

Comissariada per Salvador Albiñana (director del CM Rector Peset).
Dies: Fins el 30 de gener.
Lloc: MuVIM. **Horari:** De dimarts a dissabtes, de 10 a 14 hores i de 16 a 20 hores. Diumenges, de 10 a 20 hores. Dilluns tancat.

FIQUE: HISTÒRIA I FUTUR D'UNA FIBRA VEGETAL

Dies: Fins el 30 de gener.

Lloc: Sala Estufa Freda del Jardí Botànic.
Horari: De 10 a 14 hores i de 16 a 18 hores. Dilluns tancat.

COM VEUS LA CIÈNCIA?

Dies: Fins el 23 de gener.
Lloc: Sala d'Exposicions del Jardí Botànic.
Horari: De 10 a 14 hores i de 16 a 18 hores. Dilluns tancat.

FICCIONS QUOTIDIANES

Fotografies de Miguel Lorenzo (fotògraf del NOU DISE), Santiago Carreguí, Fernando Bustamante i Kai Försterling.

Dies: Fins el 30 de gener.
Lloc: MuVIM.
Horari: De dimarts a dissabtes, de 10 a 14 hores i de 16 a 20 hores. Diumenges, de 10 a 20 hores. Dilluns tancat.



ENRIC VALOR. EL VALOR DE LES PARAULES

Dies: Fins el 23 de gener.
Lloc: Sala Thesaurus de la Nau.
Horari: De dimarts a dissabtes, de 10 a 14 hores i de 16 a 20 hores. Diumenges i festius, de 10 a 14 hores.

SPADARI, CRONISTA VISUAL

Dies: Fins el 30 de gener.
Lloc: Sala Martínez Guericabeitia-La Nau.
Horari: De dimarts a dissabtes, de 10 a 14 hores i de 16 a 20 hores. Diumenges i festius, de 10 a 14 hores.

LA GENEALOGIA DE LA CONSCIÈNCIA

Dies: Fins el 6 de gener.
Lloc: Centre Octubre.
Informació: www.octubre.cat.

TEATRE

L'ODISSEA

Per Assaig (GTUV).
Dramaturgia: Anna Marí.
Direcció: Pep Sanchis.
Dies: 16 i 17 de desembre.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Sala Matilde Salvador de la Nau.

LA GRAN EPOPEYA DE MIR & MOR

Per Mir & Mor al Circuit de Café Teatre San Miguel.
Dia: 21 de desembre.
Hora: 23 hores.
Lloc: Sala Matisse. C/Campoamor 60.

¿PERO QUÉ ESTAMOS? ¿LOCOS?

Per Manu Gorri al Circuit de Café Teatre San Miguel.
Dia: 28 de desembre.
Hora: 23 hores.

Lloc: Sala Matisse. C/Campoamor 60.

LES CADIRES

D'Eugene Ionesco, dirigida per Joaquim Candeias, amb Juli Cantó i Cristina Garcia en el repartiment.

Dies: Fins el 19 de desembre.
Lloc: Teatre el Musical.
Informació: www.teatre-elmusical.com.

CONFERÈNCIES

NAS I SOCIETAT.

CURIOSITATS I ANÈCDOTES SOBRE EL NAS

Conferència a càrrec de Manel Tamarit i Conejeros i Eduard Ferrandis i Cardona, metges del Servei d'Otorinolaringologia de l'Hospital Universitari Doctor Peset.

Dia: 16 de desembre.

Hora: 19 hores.

Lloc: Centre Octubre.

Informació: www.octubre.cat.

LAS CLAVES DEL ÉXITO POLÍTICO. POR QUÉ VOTAN LOS CIUDADANOS

Presentació del llibre d'Antonio Laguna. Amb la intervenció de Jesús Timoteo Álvarez, Universitat Complutense de Madrid; José Antonio Piqueras, Universitat Jaume I; Antonio Laguna, Universitat de Castella-la Manxa, autor del llibre.
Dia: 16 de desembre.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Aula Magna de la Nau.

DES DEL SUD

Presentació del llibre de Miquel Salavert. Amb la intervenció de Miquel (Manzanera) Salavert, Ramon Cardona (autor del pròleg, va ser diputat a les Corts Valencianes per EUPV) i Jeroni Salvador (traductor).
Dia: 29 de desembre.
Hora: 19 hores.
Lloc: Centre Octubre.
Informació: www.octubre.cat.

MÚSICA

LABORATORIO FUNK

El projecte Laboratorio Funk sorgeix a mitjans de la dècada dels noranta amb una formació que evoluciona paral·lelament al so fins arribar a l'actualitat.
Dia: 16 de desembre.
Hora: 20 hores.
Lloc: Centre Octubre.
Informació: www.octubre.cat.

DIALEG(TES)

El jove cantautor menorquí Guiem Soldevila presentarà, en format acústic, un recital íntim i proper, amb cançons del seu primer disc, *Orígens*, i altres inèdites.
Dia: 18 de desembre.
Hora: 19 hores.
Lloc: Centre Octubre.
Informació: www.octubre.cat.

MÚSICA AL CM LLUÍS VIVES

Tardor 2010. Amanida Peiot.
Dia: 17 de desembre.
Hora: 20 hores.
Lloc: Auditori Montaner al Col·legi Major Lluís Vives. Av/Blasco Ibáñez 23.

SEDAJAZZ SWING BAND

Cicle *Cuinant Jazz. Jazz al Botànic 2010*.
Dia: 18 de desembre.
Hora: 19:30 hores.
Lloc: Auditori Joan Plaça al Jardí Botànic.

DIVERSOS

GRUP DE MUNTANYA I ESCALADA DE LA UNIVERSITAT

El grup està dirigit per una persona especialista i els participants tenen la possibilitat d'obtenir la llicència federativa a través del Club Esportiu de la Universitat de València.
Organitza: Servei d'Educació Física i Esports.
Dirigit a: Tots els esportistes de la comunitat universitària que estiguen interessats en l'escalada esportiva, el senderisme i les carreres de muntanya.
Informació: www.uv.es/sef.
Contacteu amb: valero.blasco@uv.es.

TALLER DE TEATRE BARRI DEL CRIST

Nivell 1: Expressió teatral.
Nivell 2: Investigació actoral.
Preu: Quota anual de 23 euros.
Direcció: Nilda Varela.
Informació: 96 380 92 65/669 88 29 42 (Arantxa Pastor).

EL GÒTIC ERÒTIC. SECRETS DE LA LLOTJA DE VALÈNCIA

Itinerari per la ciutat de València. Inclou esmorzar.
Dia: 18 de desembre.
Hora: 10 hores.
Lloc: Plaça de la Mare de Déu.
Preu: 12 euros.
Informació: www.uv.es/spl.

VALÈNCIA EN EL SEGLE XV. EL SEGLE D'OR VALÈNCIA

Itinerari per la ciutat de València. Inclou esmorzar.
Dia: 18 de desembre.
Hora: 9:45 hores.
Lloc: Jardí de les Torres de Quart.
Preu: 12 euros.
Informació: www.uv.es/spl.

CONTACONTES

Aprèn anglés al Botànic. Nou curs i noves sessions de contacontes. Edat: de 4 a 9 anys.
Dia: 26 de desembre.
Hora: 11:30 hores.
Lloc: Plaça Carles Pau al Jardí Botànic.
Preu: Entrada lliure per als visitants del Jardí.
Informació: www.jardibotanic.org.

PROPOSTES

Oberta una Borsa Pop-Rock per a grups de música universitaris

La Universitat ha posat en marxa la primera edició de la Borsa Pop-Rock per a formacions musicals d'estudiants de la institució acadèmica. L'objectiu d'aquesta iniciativa és col·laborar en la promoció, dinamització i impuls de l'activitat dels grups de música pop-rock a la Universitat de València. També facilitar la gestió dels programes de dinamització cultural i sociocultural que la Universitat de València pose en marxa en l'àmbit de la música i, més en concret, facilitar la selecció dels grups que participaran al llarg de cada curs en la programació *amateur* universitària de l'Auditori Montaner del Col·legi Major Lluís Vives.



Àmbit de la Borsa Pop-Rock i requisits generals

Seran admesos grups i solistes la producció dels quals puga ser adscrita estilísticament dins del pop, rock, folk i música electrònica o qualsevol altra definició estilística del que es puga denominar música popular contemporània. Formats per almenys un membre de la comunitat universitària de la institució. Caldrà disposar d'un repertori propi d'almenys trenta minuts.

Termini i procediment d'inscripció

La borsa tindrà una vigència d'un curs acadèmic i els grups interessats hauran de renovar anualment la seua inscripció. El procés d'inscripció a la Borsa Pop-Rock de la Universitat de València es realitzarà a través del formulari *on-line* ENTREU de la Universitat de València, l'accés al qual estarà ubicat en el lloc *web* del CADE (www.uv.es/cade). El formulari ha de ser emplenat per la persona representant de la formació musical que, en tot cas, haurà de ser un dels membres de la formació amb vinculació amb la comunitat universitària. El formulari de sol·licitud haurà de contindre les dades del grup musical, de la persona que el represente i dels membres de la formació musical amb indicació dels que formen part de la comunitat de la Universitat de València. Així mateix, caldrà indicar-hi la fitxa artística i la fitxa tècnica.

Participació dels grups inscrits a la Borsa Pop-Rock de la Universitat de València en la programació de música universitària del Col·legi Major Lluís Vives

El delegat del rector per als Estudiants, o persona en qui delegue, el director del Col·legi Major Lluís Vives i un tècnic del CADE seleccionaran fins a deu grups d'entre els inscrits a la borsa per tal de realitzar una actuació en directe dins de la programació musical del Col·legi Major Lluís Vives al llarg del curs acadèmic. Per a la realització de la selecció es podrà requerir la col·laboració de persones especialitzades i qualificades com a assessores. Els concerts de la programació de música universitària del Col·legi Major Lluís Vives tindran lloc a l'Auditori Montaner en les dates que es fixen d'acord amb la programació anual de la sala.

Campanya de recollida d'aliments organitzada per estudiants de Socials

L'associació juvenil Unisolid (Universitat Solidària), formada per estudiants de la Facultat de Ciències Socials i en la qual participen també professors com ara Esther Escoda (Treball Social), Isabel Pla (Econòmiques) i Maria Antonia Pérez Alonso (Dret-Departament de Dret del Treball i Seguretat Social), ha organitzat la tercera Campanya de Recollida d'Aliments i Roba per a Persones sense Llar, que es farà els dies 20 i 21 de desembre, de 10 a 13 hores, al vestíbul de l'Aulari Nord del Campus dels Tarongers.

Entre els productes que es necessiten figuren maquinetes d'afaitar, pasta de dents, roba interior nova, calcetins de cavallers, sucs, llet, galetes, café, sabates (principalment cavallers) i esportives, sabatilles i mantes. El material es destinarà a l'Associació Natania, situada al carrer Lepant núm. 5 de València (local obert de divendres huit vesprada a diumenge huit vesprada i tots els dies festius).

La informació sobre l'associació universitària es pot consultar en la seua *web*: <http://www.uv.es/unisolid/unisolid.htm>.

Universitat Solidària



Facultat de Ciències Socials

Fernando Arrabal. L'escriptor s'autoentrevista en exclusiva per a NOU DISE

“Ni lleve ni pose rei, sinó que em servisc a mi que sóc el meu senyor”

... no merec ni remotament (ni en play back) que s'interessin pels meus modestíssims textos... en realitat només els meus amics, alguns professors i els meus editors (a punt de la inanició) coneixen alguna cosa del que escric en el meu desert i desterament... encara sense kilt ni Windows ni salmons a plomes... invente l'entrevista que m'haurien pogut fer a la Malva-rosa si visquera a la Via Làctia o en la del quètxup... després d'una última i impossible aparició... en clau de fa, rrrbl of the desterrolàndia... [sic]

REDACCIÓ*

–Poetessa adolescent de la Malva-rosa: **Què pensaria l'adolescent que vosté va ser en aquesta platja si veiera l'escriptor en què s'ha convertit?**

–Fernando Arrabal: Mai segons dilluns han sigut diumenges.

–**Què el va dur a escriure?**

–Se'm va ocórrer de xiquet en guanyar el concurs de superdotats el 1941. Haurien hagut de congelar-me.

–**Li va sorprendre l'acollida internacional del seu llibre *best seller Carta a Franco* (1972) i del seu film *Viva la Muerte* (1970), prohibits en vida del dictador com tota la seua obra?**

–Els animalons quan emmalalteixen no es claven en el lliit.

–**Disfruta amb la seua condició de ser incompreensible per a molts?**

–“Els censors i els inquisidores sí que em comprenen sorollosament i clamorosament”, va dir la sorna a l'esglai.

–**Els teatres més solemnes el programen...**

–... de la manera més sorprenent i fins i tot arriscada. O no em programen, sense que ni tan sols les masses isquen al carrer a manifestar el seu rebuig per això. Pànic, confusió i exactitud.

–**Mel Gussow (NYTimes) va escriure que vosté és l'últim supervivent dels tres avatars de l'ano-**



Fernando Arrabal.
FOTO: CHRISTÈLE JACOB

menada modernitat: pànic, surrealisme i el Col·legi de Patafisica. Què n'opina?

–En el grup surrealista només vaig estar (amb presència diària) tres anys. Ni tan sols un mil·lenni.

–**Políticament què encarnava aleshores aquest grup?**

–Era l'ala cultural del partit comunista-trotskista. Artísticament era format pel rogle de rebels més esborronador i genial d'aquell moment. A nosaltres tres [Jodorowsky, Topor] ens van considerar els aborronadors dels aborronadors. Per pur autisme.

–**Es pretén que és un adepte de la confusió en literatura.**

–Tot el contrari: sóc quasi fanàtic de l'exactitud, dels escacs, de la mossegada amorosa en el darrere i de la ciència.

–**Per què l'acusen de provocador?**

–Cosos més rars s'han sentit. Els caníbals diabètics no mengen fabricants de sucres.

–**L'home pànic...**

–... fins i tot el penis observa amb pena l'etern triomf de la confusió. Hui, com en temps de Sòcrates.

SOBRE LA SEUA OBRA

–**Quans'ha referit a la seua “insuportable circumstància” parla sobre... el seu pare com a primer condemnat a mort de la guerra civil..., sobre la seua carta (única) al general..., la seua obra totalment prohibida pel dictador..., la seua presència en les tres “avantguardes”, etc?**

–Com ens agradaria veure la lluna de bocaterrosa.

–**Però per què, precisament, a la mort del general era vosté l'únic que per exemple tenia totes les seues pel·lícules vetades?**

–No m'ho merec ni remotament. Si dos porcs espins es creuen pel camí, té prioritat el de més espines.

–**Què ha de sentir el lector de la seua literatura?**

–La confusió tant ens arravata amb arravatament que arriba a crear obligacions? El cíclop cec es distingeix malament del tort.

–**Qui li hauria agradat ser en literatura?**

–Represente (per desgràcia) el boc expiatori: una gavina sense submarins.

–**Hi ha en la seua obra un al·legat polític?**

–La política em despista o m'avorreix. No aconseguisc interessar-me per les seues pistes. O per les seues pestes.

PARAULES PER A UN MÓN EN CAOS

–**Si tinguera poder il·limitat, què és el primer que faria?**

–Eliminar-lo. La política com a fracàs és un triomf.

–**A quin gènere pertany l'actual escena mundial?**

–El teatre actual és catastròfic, bestial, confús i genial. Que potser no forma amb la ciència els dos avatars del saber actual?

–**La confusa complexitat actual...?**

–Fa que els problemes canvien de naturalesa perquè les “solucions” semblen racionals.

–**És anarquista, com diuen els seus espectadors?**

–Recorde la rèplica política de Sancho Panza: “Ni quito ni pongo rey sino que me sirvo a mí que soy mi señor”.

*Entrevista gestionada per Elena Martínez i Luis Pérez

Més estudiants en matèries d'igualtat en els títols de Grau

Disminueix, però, l'oferta d'assignatures amb perspectiva de gènere amb l'EEES

REDACCIÓ

La Unitat d'Igualtat ha realitzat l'estudi *Igualtat i perspectiva de gènere en els títols de grau implantats a la Universitat de València*, on s'analitza la situació de les matèries i el nombre de crèdits d'igualtat/perspectiva de gènere dels antics i dels nous plans d'estudi a partir de la implantació de l'Espai Europeu d'Educació Superior (EEES). Amb l'entrada en vigor de l'EEES apareixen com a novetat nou matèries bàsiques i/o obligatòries en les diverses àrees de coneixement i cinc optatives. Comparant el nombre total de crèdits en els plans antics i nous, s'ha passat de 90,5 crèdits a 72 ECTS. Aquesta diferència es deu fonamentalment a la pèrdua de crèdits en l'àrea d'Art i Humanitats, de 42,5 a 12. Abans de l'entrada en vigor del Pla Bolonya (EEES), la Universitat de València comptava amb una oferta de 17 assignatures amb perspectiva de gènere i/o igualtat. Més de la meitat, 8 assignatures en concret, es distribuïen entre les titulacions de l'àrea de Ciències Socials. Humanitats, amb 7 assignatures, era la segona àrea de coneixement amb volum d'assignatures amb perspectiva de gènere o sobre història de les dones o del feminisme, i finalment l'àrea de Ciències de la Salut comptava només amb 2 assignatures. Val a dir que l'àrea de Ciències Bàsiques no comptava amb cap assignatura en les titulacions corresponents als anteriors plans d'estudi. A partir del Pla Bolonya, els títols de Grau que s'han implantat a la Universitat presenten una menor oferta pel que fa a les assignatures d'igualtat o amb perspectiva de gènere. L'àrea de Ciències Bàsiques continua sense cap assignatura, l'àrea de Ciències de la Salut passa de 2 a 4 assignatures, l'àrea de Ciències Socials es manté amb 8 assignatures, mentre que l'àrea d'Humanitats veu retallada la seua oferta de 7 a només 2 assignatures. Cal destacar la titulació de Treball Social, l'única que ja comptava amb assignatura específica amb perspectiva de gènere i que ha triplicat la seua oferta passant d'1 a 3. Aquesta titulació ofereix una assignatura obligatòria i de 6 crèdits i 2 optatives de 4,5 crèdits cadascuna. Tot i això, l'entrada en l'Espai Europeu d'Educació Superior ha vist reduïda l'oferta d'assignatures. A pesar d'aquesta disminució, l'aparició de matèries bàsiques i obligatòries en els nous títols incrementa l'impacte real de la formació en igualtat i/o perspectiva de gènere, ja que el nombre d'estudiants i estudiantes que els cursaran augmenta de manera notable.

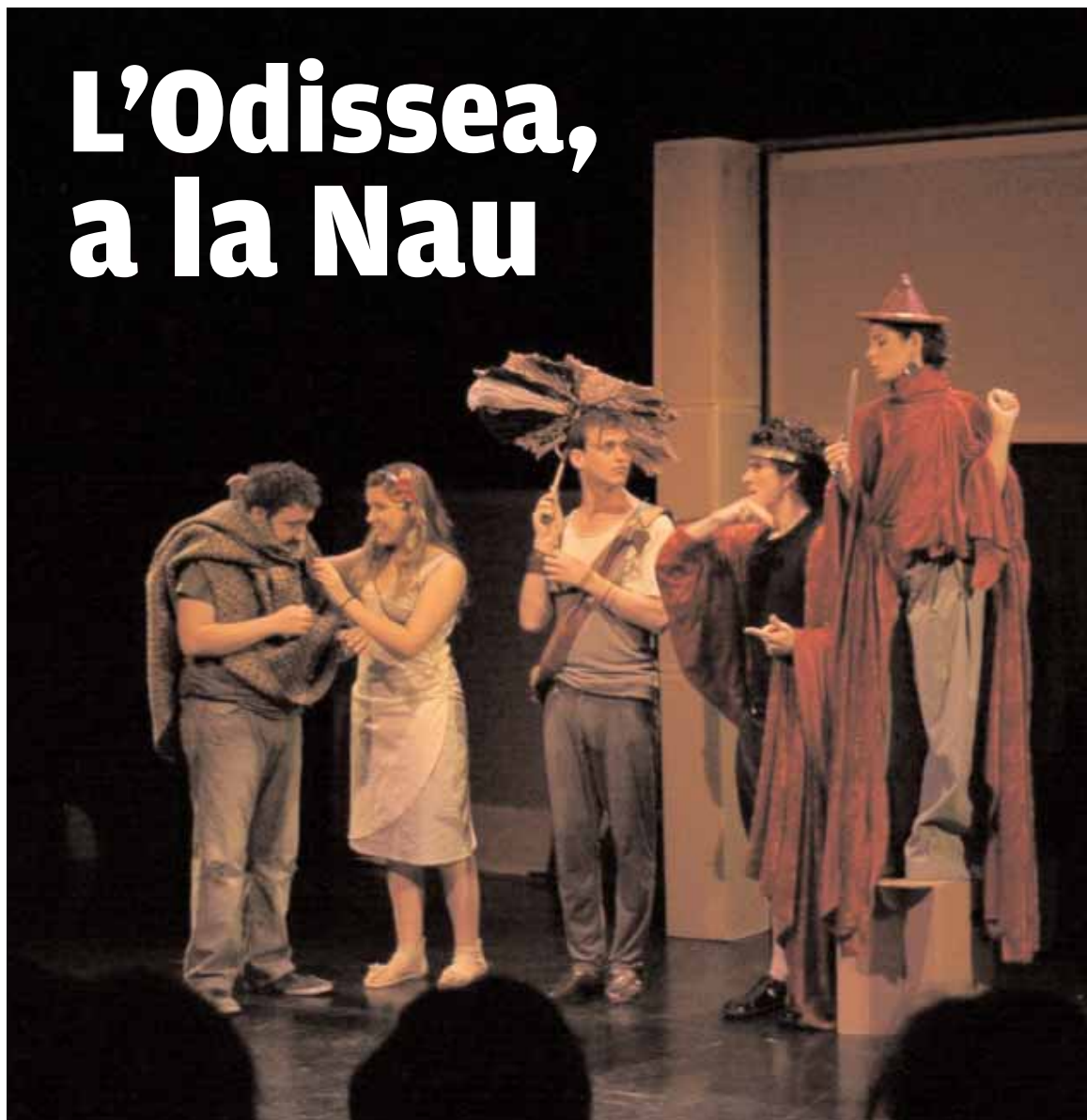
Més informació en la pàgina electrònica www.uv.es/igualtat/Igualtat_titols_grau.pdf.

breus

AJUDES PER A LES ACTIVITATS DE LA SETMANA PER LA IGUALTAT. El Vicerectorat de Planificació i Igualtat, a través de la Unitat d'Igualtat i la Delegació d'Estudiants-CADE, coordina la convocatòria d'ajudes d'activitats socioculturals en el marc de la Setmana per la Igualtat. La convocatòria naix amb la voluntat de reunir i potenciar algunes de les iniciatives o activitats que ja funcionen en l'àmbit universitari al voltant de la igualtat, implicant estudiants i associacions d'estudiants que treballen a la Universitat en la promoció de la igualtat. Aquesta iniciativa s'emmarca dins del Pla d'Igualtat aprovat pel Consell de Govern el 2009. El termini de presentació de sol·licituds acaba el 31 de gener del 2011. Més informació en www.uv.es/cade.

LES COMISSIONS DEL CLAUSTRE PRESENTEN DES-EQUILIBRIS PER SEXE. La Unitat d'Igualtat ha elaborat un microinforme que recull les dades de composició de les cinc comissions amb representants elegits al Claustre. Es tracta de les comissions d'Estudis, Professorat, Investigació, Avaluació i Política Lingüística, en les quals, en termes generals, la representació de les dones es troba al voltant del 32%, tret del cas del 37,5% de la Comissió de Política Lingüística, de manera que no s'arriba al 40% que el principi de representació equilibrada fixa. D'altra banda, la representació dels homes supera el 60%, destacant el 80% de representació de la Comissió d'Avaluació de la Qualitat dels Serveis Universitaris. Informació: www.uv.es/igualtat.

CONCERTS DE NADAL DE LES AGRUPACIONS UNIVERSITÀRIES. Els grups universitaris tenen previst oferir diversos concerts pel Nadal. La cita comença amb l'Escola Coral La Nau, que oferirà un concert el proper 20 de desembre, a les 19 hores, al Col·legi Major Rector Peset, amb diverses nadalenques a càrrec dels xiquets i xiquetes. El concert de l'Orquestra Filharmònica tindrà lloc el 23 de desembre, a les 12 hores, a l'Auditori Charles Darwin del Campus de Burjassot-Paterna. Interpretarà, entre altres obres, *El llac dels cignes*, de Txaikovski. D'altra banda, l'Orfeó Universitari presenta un programa molt variat en diversos espais (<http://www.orfeon.org>). Cal destacar el concert *El món canta davant d'un bressol*, del dia 23 al Palau de la Música, una cita que enguany compleix cinquanta anys. L'entrada a tots els concerts és lliure i limitada a la capacitat del recinte, excepte aquest últim.



L'Odissea, a la Nau

El Grup de Teatre de la Universitat interpreta l'obra d'Homer fins demà dia 17.

REDACCIÓ

Assaig (Grup de Teatre de la Universitat de València) interpreta aquesta obra a la Sala Matilde Salvador del Centre Cultural La Nau. L'entrada és

lliure i limitada a la capacitat de la sala. Les representacions tenen lloc a les 20 hores i les entrades cal recollir-les des de dues hores abans a la consergeria de l'edifici.

L'Odissea va estrenar-se el passat mes de maig amb motiu de la celebració dels vint anys del Grup de Teatre de la Universitat de València. Amb la dramaturgia d'Anna Marí i sota la direcció de Pep Sanchis, aquesta obra narra la tornada a casa de l'heroi Ulisses després de la guerra de Troia. Igual que Ulisses en *L'O-*

dissea d'Homer, Assaig ha viscut les seues aventures durant els vint anys d'existència, ha contat històries i ha recorregut molts camins per la geografia espanyola i per altres països. I tot amb el nom de la Universitat de València en les obres de teatre que ha representat en diversos llocs per a un públic molt divers.

"El nostre fet teatral ha caminat i s'ha desenvolupat cada dia. El teatre viu de contar històries que ens contenen. Nosaltres des d'Assaig vos hem contat històries, des de la co-

Vint anys del Grup de Teatre de la Universitat

Al llarg dels vint anys de trajectòria d'Assaig, més de mil estudiants de la Universitat de València han passat pels tallers i espectacles. Els tallers serveixen per a triar els actors i les actrius que formaran part del repartiment de cada muntatge. Durant aquest temps, Assaig ha representat un total de vint-i-dos muntatges diferents.

Les històries eren d'autors rellevants en la nostra literatura, tant clàssics, com ara alguns del Segle d'Or (Joanot Martorell, Joan Timoneda), William Shakespeare o Tirso de Molina com contemporanis (Max Aub, Joan Brossa, Sergi Belbel, Yukio Mishima, Francesc Pereira, Quim Monzó, Carles Pons, Rodolf i Josep Lluís Sirera, Juli Disla, Jorge Picó, Arturo Sánchez, Xavier Puchades, Patricia Pardo, Javier Sahuquillo i Laura Núñez, Anna Mari).

Durant aquests vint anys tots els participants s'han pogut acostar al teatre i a les diferents disciplines teatrals com ara la dansa, el cant, la música, la percussió instrumental i coral, videoprojeccions i la creació de petites escenes filmades, teatre de carrer, mòbils teatrals, espectacles a places, jardins i edificis públics, etc.

mèdia, des de la tragèdia; però sempre amb el compromís i la finalitat de contar-vos tot el que ens preocupa", assenyala Pep Sanchis, director d'Assaig.

La columna ¶ Alfons Cervera

Escuma

D'internet, en sé ben poca cosa. Quasi res. El llenguatge dels ordinadors és com un jeroglífic dels que apareixen a l'entrada de les tombes egípcies a la Vall dels Reis. No entenc en què es passa tantes hores la gent, davant de la pantalla, equipada fins a les cèl·lules amb l'equip d'internauta. Naveguen. Parlen. Contacten amb alguns dels seus col·legues de joventut que, com passa en la pel·lícula *El secret dels seus ulls*, igual algun d'ells torna per a convertir-se en assassí de la xica que a l'institut no li va fer ni puto cas. No pertanc a cap de les xarxes socials tan de moda. Simplement perquè no conec res del seu funcionament. Sé que sóc un marcià. Que és més normal estar que no estar en la xarxa de relacions de qualsevol classe que ocupen la vida de la ciutadania,

una ciutadania que ha fet de la invisibilitat la millor manera de conèixer-se. Rep constantment suggeriments que em deixen de pedra: amics i amigues de tota la vida volen de sobte incorporar-me a la seua llista d'amics. La primera vegada que vaig rebre una d'aquestes invitacions vaig telefonar a l'amic de tota la vida i li vaig preguntar amb una ingenuïtat ridícula: "Quan hem deixat tu i jo de ser amics?". Es va pixar de riure i em va dir que això era una invitació automàtica d'una xarxa social. Em vaig assabentar aleshores de l'existència de Facebook, igual que vaig saber el que era un blog quan un amic em va escriure un correu per a dir-me que parlava d'una de les meues novel·les en el seu blog. Ara llig tots els dies la notícia que està trencant el món en mil trossos. Un especialista en l'univers intergalàctic anomenat Julian Assange trau a la llum pública els documents

secrets que contenen les maneres creuades entre diversos mandataris mundials de carregar-se el planeta. És com quan un polític solta una irreverència sense adonar-se que el micròfon no estava tancat després de la seua conferència o compareixença pública. Tots els dies els periòdics, les ràdios, les televisions s'omplien del que conta WikiLeaks, el dispositiu mediàtic incontrolable de l'australià Assange. Diu algú que d'incontrolable, res de res: que el controlen els mateixos que controlen el món dels seus despatxos per a convèncer-nos que fa falta més control contra els incontrolats. Quin embolic! El cas és que tots els dies els uns i els altres parlen de WikiLeaks. Ara han detingut Assange. Uns l'acusen de violador. Altres de traïció als EUA. No sé si les acusacions estan fonamentades. Però no entenc com els EUA poden acusar un australià de traïció a la pàtria. No entenc

gens ni miqueta d'internet. El temps ja no es compta per les hores del rellotge, sinó per les vegades que a trenc d'alba et descobreixen adormit davant d'un ordinador. Els papers d'Assange són el relat paradoxal d'un món en descomposició, els amos del qual continuen obstinats a fer-lo més a trossos cada dia. Lluny d'assumir el fem moral que els arriba fins el coll, els amos del planeta es miren a l'espill tots els matins i s'afaiten tranquil·lament amb l'escuma de la seua pròpia merda.

